

PROGRAMMAZIONE INDIVIDUALE ANNUALE

Prof/ssa **Maria Angela Gibiino**

Classe **1LTUR** Materia **Lingua e Civiltà Spagnola**

Anno Scolastico **2019-2020**

B ► **Obiettivi generali da raggiungere:**

- acquisizione di un sistema linguistico che consenta di organizzare i dati della realtà e di comunicare esperienze individuali e collettive;
- acquisizione di strumenti per un confronto diretto e continuo fra la propria cultura e quella straniera attraverso la riflessione linguistica;
- sviluppo della consapevolezza della propria identità culturale, unitamente alla comprensione e accettazione dell'altro;
- sviluppo delle modalità generali del pensiero attraverso la riflessione sul linguaggio;
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto;
- acquisizione di una certa autonomia e organizzazione nello studio (prendere appunti anche se non sollecitati, saper organizzare e archiviare il materiale linguistico presentato e affrontato in classe, capire ed applicare correttamente le consegne di lavoro ed eseguirle nei tempi prescritti, imporsi delle corrette abitudini di lavoro personale a casa, lavorare in coppia o in gruppo) e sviluppo di capacità di autovalutazione;
- capire le regole dell'istituzione scolastica e dell'insegnamento della disciplina specifica, applicarle, rispettarle e farle proprie.

► **Obiettivi educativi e cognitivi trasversali:**

Facendo riferimento a quanto stabilito nel consiglio di classe e nei coordinamenti di materia, si sottolinea che tutte le discipline concorrono a sviluppare nell'allievo le capacità di elaborazione del pensiero e di comunicazione, intesa nella sua accezione più ampia, quale capacità di codificare correttamente messaggi elaborati in diversi linguaggi e contesti e nello stesso tempo elaborare messaggi coerenti con il proprio pensiero ed efficaci. Quanto detto si concretizza nel raggiungimento dei seguenti obiettivi:

Obiettivi educativi:

- Aiutare gli alunni a capire che il lavoro scolastico e la vita in comune devono basarsi sul rispetto di regole che, dopo essere state discusse, contrattate, approvate, diventano valide nei confronti di tutti (rientro in classe al termine dell'intervallo e permanenza in classe al cambio dell'ora, spegnimento del cellulare e divieto di mangiare e bere durante le lezioni);
 - alimentare il processo di socializzazione e partecipazione attiva alla vita scolastica;
 - educare gli alunni al dialogo, alla collaborazione, alla tolleranza nel rispetto delle diversità (etniche, religiose, ecc.);
 - rispettare i compagni, le persone che lavorano dentro la scuola, l'ambiente e i beni comuni (con particolare riguardo alla pulizia della classe, al mantenimento dell'ordine sul banco ed all'utilizzo degli strumenti informatici messi a disposizione degli alunni in aula e in laboratorio);
- migliorare la conoscenza di se stessi e delle proprie capacità ed attitudini.

Obiettivi cognitivi:

- Consolidare la conoscenza e l'uso appropriato del linguaggio specifico di ogni singola disciplina;
- acquisire i principi fondamentali e gli obiettivi specifici di conoscenza delle singole discipline per iniziare a sviluppare un metodo di studio adeguato in ciascuna di esse;
- potenziare le capacità di ascolto, di comprensione, di espressione e di rielaborazione personale;
- saper lavorare con impegno e sistematicità;
- saper leggere e comprendere un testo, saper individuare le informazioni fondamentali e le loro relazioni, saperle organizzare in schemi o in sintesi;
- sviluppare la capacità di elaborazione del pensiero in forma sia scritta che orale;
- agevolare lo sviluppo di una mentalità operativa (capire per fare e per risolvere problemi) e delle capacità logiche per sfruttare l'errore quale occasione di approfondimento e crescita;
- saper interpretare sistemi simbolici e anche linguaggi non verbali (tabelle, grafici, carte, ecc.);
- stimolare la curiosità intellettuale;
- prendere consapevolezza della trasversalità dei saperi e delle loro relazioni.

► Risultati di apprendimento:

Conoscenze:

Acquisizione dei contenuti disciplinari quali esposti in *contenuti disciplinari da svolgere* (Livello A1 del Quadro di riferimento europeo).

Abilità:

Si prevede di potenziare le quattro abilità di comprensione e produzione orale e scritta ed interazione orale attraverso lo studio delle funzioni linguistiche elencate di seguito, al punto D.

Per il livello **A1**, più in particolare, si fa riferimento alla seguente descrizione:

Lo studente riesce a:

- interagire scambiando informazioni semplici e dirette e partecipare a brevi conversazioni su argomenti consueti di interesse personale, familiare o sociale (Interazione);
- utilizzare appropriate strategie ai fini della comprensione globale di messaggi semplici, di breve estensione, scritti e orali, su argomenti noti di interesse personale, familiare o sociale (Comprensione scritta e orale);
- utilizzare un repertorio lessicale ed espressioni di uso frequente per esprimere bisogni concreti della vita quotidiana;
- descrivere in maniera semplice situazioni, persone o attività relative alla sfera personale, familiare o sociale (sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di formulare e rispondere a domande su dati personali: Produzione orale);
- produrre testi brevi, semplici e lineari, appropriati nelle scelte lessicali, su argomenti quotidiani di interesse personale, familiare o sociale e compilare moduli con dati personali (Produzione scritta);
- riconoscere gli aspetti strutturali della lingua utilizzata in testi comunicativi nella forma scritta e orale.

Competenze:

Acquisizione di competenze comunicativo-relazionali che consentano di:

- capire frasi ed espressioni usate frequentemente e di senso immediatamente accessibile, come informazioni personali o familiari o riguardanti l'ambiente circostante;
- comunicare in situazioni semplici e abituali che prevedono solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti familiari;
- descrivere semplicemente la propria provenienza e l'ambiente in cui si vive e comunicare efficacemente in situazioni di bisogno immediato in contesti proiettati all'azione;
- servirsi della lingua in modo adeguato al contesto, riflettere sulla lingua ai diversi livelli, identificare il contributo dato alla comunicazione anche dagli elementi non linguistici e non verbali, oltre a quelli linguistici e verbali ('saper essere', in un dominio relazionale e metacognitivo, unitamente a 'sapere la lingua' e 'saper fare con la lingua').

C Approccio metodologico:

L'approccio sarà di tipo Nozio-funzionale proprio del Metodo Comunicativo. Si prediligerà un'articolazione in quattro fasi:

- 1) *presentazione*: momento della globalità;
- 2) *esercitazione*: momento dell'analisi;
- 3) *produzione libera e creativa*: momento della sintesi;
- 4) *valutazione*: momento della verifica dei risultati raggiunti.

L'insegnamento è volto a stimolare al massimo la partecipazione degli allievi, il cui ruolo attivo è essenziale per l'acquisizione di conoscenze, competenze e capacità specifiche e per lo sviluppo di spirito critico ed autonomia. Le lezioni sono principalmente di tipo induttivo, svolte il più possibile in lingua spagnola, sempre compatibilmente con i ritmi di apprendimento che si rileveranno tra gli studenti (tenuto conto del fatto che alcuni studenti non hanno mai affrontato lo studio della lingua spagnola nella scuola secondaria di primo grado ed i rimanenti, pur non essendo principianti assoluti, presentano livelli in uscita non omogenei), proprio per permettere quella consuetudine all'uso della L2 che è indispensabile per promuovere consapevolezza ed autonomia espositiva.

Compatibilmente con il comportamento di cui saprà dare prova la classe, si attiveranno frequenti momenti di interazione didattica, attraverso esercizi di discussione in classe, attività comunicative a coppie, in gruppo e role-plays, sempre associati alla fase di correzione e controllo collettivo degli esercizi assegnati.

I testi, il materiale linguistico autentico e le letture proposte saranno collocate nel loro contesto ed analizzate in modo da coinvolgere lo studente e renderlo protagonista del suo apprendimento.

La scelta dei testi sarà effettuata tenendo conto delle esigenze comunicative e formative degli alunni, così da permettere loro di ampliare i loro interessi e cogliere una dimensione socio-culturale diversa da quella nazionale, confrontandoli con una lingua il più possibile naturale, significativa e autentica, proposta anche attraverso l'utilizzo delle Nuove Tecnologie (registratore e LIM per l'ascolto e la visione di materiale audiovisivo in lingua originale spagnola, ivi incluse canzoni preselezionate dall'insegnante). I testi saranno finalizzati alla comprensione, alla discussione ed alla riflessione sulla lingua, eseguendo ove possibile un'analisi comparativa con le altre culture e civiltà.

D Organizzazione dell'attività didattica: lezione frontale, gruppi di lavoro, processi individualizzati, cooperative learning ecc...

Il lavoro procederà sostanzialmente tramite il modello di lezione partecipata con interazione il coinvolgimento attivo degli alunni compatibilmente con la loro capacità di apprendere e declinare in classe le regole basilari della convivenza civile (rispetto dei turni di parola, ascolto in silenzio dell'insegnante e dei compagni durante le spiegazioni ed i dibattiti, auto-controllo, ecc.).

Si prevedono momenti di cooperazione in classe tra alunni (a coppie o in piccoli gruppi: *Cooperative learning*) nello svolgimento di esercizi assegnati e di simulazione di realtà comunicative (*role-plays*): in tal modo la produzione orale verrà favorita anche a partire da testi ascoltati o letti. Tali attività saranno accompagnate da momenti di riflessione sulla comunicazione, le strutture linguistiche e il lessico.

Per meglio implementare l'ascolto di testi registrati verranno proposte attività mirate che implicano l'utilizzo di abilità integrate, quali il prendere appunti, completare schede e griglie somministrate sia durante la fase d'ascolto sia in una fase successiva. Verrà proposta la lettura di testi di diverso tipo, su argomenti di attualità e civiltà spagnola, tratti da libri di testo, da giornali e da pubblicazioni selezionate dall'insegnante, con relativa analisi testuale; la lettura potrà inoltre fornire spunti per attività di produzione orale (micro-dibattiti e discussioni) e scritta (riassunti, rielaborazione del testo, stesura di testi sullo stesso argomento, ecc.).

Grande importanza verrà anche attribuita all'analisi dell'errore, attraverso la raccolta, il commento, la riflessione e discussione condivisa degli errori prodotti dagli studenti.

<p>TRIMESTRE:</p> <p>UNITA' 0 Comunicazione e lessico L'alfabeto spagnolo Espressioni utili in classe Gli orari, l'aula e la scuola, le materie, persone e spazi della scuola</p> <p>UNITA' 1 Comunicazione e lessico Salutare e congedarsi Numeri cardinali dallo 0 al 100 Cittadini di lingua spagnola, paesi e cittadini del mondo Colori Mesi Chiedere informazioni personali Presentare qualcuno e presentarsi Fonetica: <i>ñ</i> e <i>gn</i></p> <p>Grammatica Genere e numero dei sostantivi e degli aggettivi Interrogativi Pronomi soggetto Verbi <i>ser</i> e <i>tener</i> Presente indicativo dei verbi regolari e riflessivi <i>Famosos del mundo hispano</i></p> <p>UNITA' 2 Comunicazione e lessico Aspetto fisico e carattere Descrivere una persona Famiglia e stato civile Parlare della famiglia Animali domestici e della fattoria</p> <p>Grammatica Articoli determinativi e indeterminativi Congiunzioni <i>y</i>, <i>o</i>, <i>pero</i>, <i>ni</i> ... <i>ni</i> Aggettivi e pronomi possessivi <i>Ser</i> e <i>estar</i> <i>Reales y mascotas</i></p> <p>UNITA' 3 Comunicazione e lessico Azioni quotidiane Frequenza Attività del tempo libero Numeri cardinali dal 100 in avanti Gusti e passatempi L'ora</p> <p>Grammatica Presente indicativo verbi dittongati, con alternanza vocalica, con la prima persona irregolare Verbo <i>gustar</i> e pronomi complemento indiretto <i>Muy</i> e <i>mucho</i> <i>También, tampoco, sí</i> e <i>no</i></p>	<p>Ottobre</p> <p>Novembre</p> <p>Dicembre Tre settimane</p>
--	---

<p><i>El rincón de la lectura</i></p>	
<p>PENTAMESTRE:</p> <p>UNITA' 4 Comunicazione e lessico La casa, i mobili e parti della casa Numeri ordinali Forme e materiali Avverbi di luogo C'è, ci sono Grammatica <i>Hay – Está / están</i> Aggettivi e pronomi dimostrativi Avverbi di quantità Presente indicativo verbi con cambio ortografico e verbi in <i>-uir</i> <i>Casas con encanto</i></p> <p>UNITA' 5 Comunicazione e lessico Abbigliamento, materiali e tessuti Chiedere e servire in un negozio Proporre progette esprimere intenzioni Fonetica: <i>ge e jota</i> Grammatica Pronomi complemento oggetto (CD) Accusativo personale <i>a</i> <i>Por / para</i> <i>Alguien, nadie, algo, nada</i> <i>Ir a + infinito</i> <i>Quedar / quedarse</i> <i>¡España está de moda!</i></p> <p>UNITA' 6 Comunicazione e lessico Alimenti e bevande e aggettivi relativi Dare ordini e indicazioni Al ristorante Ordinare in un bar / ristorante Grammatica Imperativo affermativo (seconde persone) Imperativo coi pronomi enclitici Perifrasi che indicano obbligo e necessità Comparativi, comparativi irregolari <i>Ir / venir</i> <i>Traer / llevar</i> <i>¡Qué ricos!</i></p> <p>Alcuni dei seguenti argomenti saranno trattati nel corso dell'anno compatibilmente con i tempi a disposizione e le predisposizioni della classe <i>España física</i> <i>Hispanoamérica</i> <i>Fiestas españolas</i> <i>Fiestas y costumbres hispanoamericanas</i></p> <p>Verranno inoltre trattati alcuni argomenti dalla Grammatica <i>Nueva Agenda</i> in attinenza con quanto trattato nel testo <i>Me encanta</i></p>	<p style="text-align: center;">Gennaio Tre settimane</p> <p style="text-align: center;">Febbraio</p> <p style="text-align: center;">Marzo</p> <p style="text-align: center;">Aprile</p> <p style="text-align: center;">Maggio</p> <p style="text-align: center;">Giugno</p>

E Risorse e strumenti: testi in adozione, laboratori, biblioteca, TIC: modalità ed uso

D. Maisto- M. Salvalaggio, ¡*Me encanta! Mis competencias para hablar en español*, vol. 1, Loescher ed. Cuenca Barrero-San Sebastián Álvarez, Mazzetti, *Nueva agenda de gramática*, Minerva scuola.

Si farà uso anche di materiale di sintesi e di esercitazione fornito dall'insegnante o riprodotto in fotocopia a partire da testi di grammatica e civiltà. Nel laboratorio informatico verrà utilizzato il materiale audio (CD-Rom) allegato ai libri sopramenzionati, si svolgeranno esercizi interattivi disponibili nei siti internet specializzati (Istituto Cervantes, Aula Virtual de Español, <https://ave.cervantes.es/>, <https://www.profedelee.es/>, ecc.). Infine, si farà ricorso alla didattica con canzone allo scopo di potenziare le competenze audio-orali degli studenti attraverso l'ascolto, l'analisi e la memorizzazione delle strutture morfosintattiche e del lessico ivi contenuto.

F Verifiche e Valutazione: numero e tipologia delle verifiche dell'apprendimento previste per conoscenze, abilità e competenze. Criteri e griglie di valutazione .

Le prove di verifica utilizzate saranno finalizzate in parte ad accertare le conoscenze grammaticali, morfosintattiche e lessicali via, via acquisite dagli studenti, ed in parte a sondare le competenze comunicative e le abilità linguistiche primarie ed integrate maturate nel corso dell'anno (sul duplice versante della ricezione e della produzione, orale e scritta).

Coerentemente con quanto detto, le prove di verifica – formative e sommative - consisteranno in prove scritte ed orali (prevedendo almeno due prove scritte sommative e almeno una prova orali, tra formative e sommative, nel primo trimestre e tre scritte e due orali nel secondo pentamestre), con specifico riferimento a:

Prove di competenza linguistica

Il possesso delle singole competenze linguistiche verrà verificato mediante:

- completamento di frasi o testi su vari aspetti linguistici (tempi verbali, preposizioni di luogo, ecc.)
- trasformazione di frasi

Prove di comprensione orale e scritta

La comprensione, globale o analitica, dei generi testuali proposti verrà verificata per l'orale e per lo scritto mediante le prove seguenti:

- questionari a scelta multipla
- questionari a risposta breve

Prove di produzione orale

La competenza nella produzione orale verrà accertata durante le attività svolte in classe, a coppie e non, durante i dibattiti e le discussioni ma anche in momenti più formali, in genere sotto forma di presentazione di un argomento e/o attività comunicative di tipo monologico o dialogico a coppie (role-plays), con richiesta di puntualizzazioni grammaticali.

Prove di produzione scritta

La produzione scritta verrà verificata mediante:

- brevi descrizioni o narrazioni (presentazioni di sé e della propria famiglia, breve descrizione della propria giornata, ecc.)
- composizioni di carattere generale su traccia
- lettere informali
- composizioni di lettere e dialoghi su traccia

Prove di tipo integrato

Le attività integrate potranno essere valutate con:

- dettati
- test tipo "cloze"
- riassunti a partire da testi orali e scritti
- ricostruzione di un testo da appunti presi.

Oltre alle verifiche sommative, il grado di apprendimento raggiunto dagli studenti verrà sottoposto a controllo continuo attraverso la correzione dei compiti per casa ed attraverso domande orali in classe. L'analisi collettiva

degli errori verrà sfruttata come una risorsa preziosa per l'implementazione delle conoscenze e delle competenze di tutti gli studenti.

Valutazione:

Per la valutazione delle prove scritte ed orali, ci si atterrà a criteri e parametri di riconosciuta validità e già adottati a livello internazionale, così come specificati dal *Marco común europeo*. Tra questi, si è scelto di prediligere, in relazione alle prove di produzione (orali e scritte):

1. la correttezza grammaticale ('accuracy') e fonetica (con specifico riferimento alla produzione orale monologica, all'interazione orale ed alla lettura);
2. l'appropriatezza lessicale e l'ampiezza del vocabolario utilizzato ('range');
3. la pertinenza ed efficacia della risposta elaborata rispetto al focus della domanda (o della traccia) somministrata;
4. la scioltezza e scorrevolezza dell'esposizione ('fluency');
5. il livello di approfondimento raggiunto e l'ampiezza delle conoscenze dimostrate.

Per le prove di ricezione e comprensione orale e scritta si farà affidamento sulla capacità di comprensione globale ('skimming') ed analitica ('scanning') del messaggio, e sull'efficacia delle strategie inferenziali, di tipo induttivo, sfruttate ('expectancy grammar').

La valutazione verrà espressa in decimi frazionati in quarti di punto ($5+ = 5.25$, come da delibera del Collegio dei docenti) e terrà conto dei seguenti elementi:

- acquisizione delle competenze linguistiche indicate negli obiettivi;
- svolgimento del lavoro individuale domestico;
- partecipazione al lavoro interattivo in classe, nel rispetto delle regole disciplinari precedentemente condivise;
- impegno e crescita dell'allievo e progressi compiuti rispetto alla situazione di partenza;
- esiti delle verifiche scritte e orali.

Per quanto riguarda la valutazione delle **prove scritte strutturate** le docenti del dipartimento di spagnolo concordano su una linea comune di valutazione che terrà conto di tutta la scala decimale, attestando la sufficienza nel *range* 60-70/100 in considerazione del livello medio della classe, dell'approfondimento del tema trattato e delle difficoltà delle prove. Al fine di corrispondere a criteri di trasparenza in una tensione autovalutativa da parte dello studente, nella somministrazione delle prove scritte sarà sempre esplicitata la griglia di valutazione di riferimento.

Per le **altre prove scritte e per l'orale** si valuterà anche la conoscenza dei contenuti relativi a civiltà e cultura e l'uso delle strutture linguistiche: per la valutazione delle sezioni a carattere soggettivo (come, a titolo esemplificativo, la risposta a una o più domande referenziali) all'interno delle prove strutturate si prenderanno in esame sia il contenuto, sia il grado di correttezza formale, secondo i parametri ed i descrittori riportati in griglie comparabili a quella di seguito riportata, così come proposta all'interno del Dipartimento di spagnolo:

Parametri	Incidenza	Variabili	Punteggio/10
1. Contenuto	40%	a. contenuto più che adeguato	4
		b. contenuto adeguato	
		c. contenuto essenziale	
		d. contenuto parzialmente adeguato	
		e. contenuto del tutto inadeguato	
2. Lingua	60%	a. molto fluente	6
		b. appropriata	
		c. approssimativa	
		d. carente	
		e. molto carente	

La corrispondenza tra giudizi e numeri è la seguente:

Punti /10	Conoscenze	Competenze	Capacità
-----------	------------	------------	----------

1-3	Da nessuna a frammentaria e gravemente lacunose, per cui non riesce ad orientarsi anche se guidato.	Si esprime in modo scorretto ed improprio. Non possiede alcuna proprietà di linguaggio, né propria, né settoriale.	Nessuna
4	Lacunose e frammentarie.	Applica le conoscenze minime, se guidato, ma con errori. Si esprime in modo scorretto ed improprio. Compie analisi errate e/o lacunose e con errori.	Compie sintesi scorrette.
5	Limitate e parziali.	Applica le conoscenze con imperfezioni e approssimazione. Si esprime in modo impreciso. Compie analisi parziali e poco precise.	Gestisce con difficoltà situazioni nuove e dimostra imitata proprietà di linguaggio.
6	Di ordine generale, ma superficiale e non approfondite	Applica le conoscenze senza commettere errori sostanziali e gravi. Si esprime con estrema semplicità, ma correttamente. Compie analisi superficiali ed essenziali.	Rielabora in modo elementare semplici informazioni.
7	Complete e puntuali degli elementi basilari. Se guidato, sa fare qualche approfondimento	Applica le conoscenze in modo corretto e puntuale. Si esprime con sufficiente proprietà e sa individuare elementi e relazioni con discreta correttezza.	Rielabora in modo puntuale le informazioni e gestisce situazioni nuove, purché lineari.
8	Complete e discrete di tutti gli argomenti trattati.	Applica autonomamente le conoscenze, anche a problemi più complessi. Espone con adeguata correttezza e proprietà linguistica.	Rielabora in modo corretto e gestisce situazioni nuove formazioni e in modo chiaro.
9	Complete, organiche e con qualche approfondimento autonomo.	Applica le conoscenze in modo organico, corretto ed autonomo, anche a problemi interdisciplinari. Espone con una proprietà buona e sicura di linguaggio settoriale. Compie analisi corrette e approfondite in modo più che soddisfacente.	Rielabora in modo corretto e completo qualsiasi situazione nuova
10	Organiche, approfondite e rielaborate in modo autonomo.	Applica le conoscenze in modo corretto e autonomo, inquadrandole i contenuti in un ampio contesto di collegamenti interdisciplinari. Espone in modo fluido, utilizzando un lessico ricco, preciso ed appropriato del linguaggio settoriale.	Rielabora in modo corretto, organico ed autonomo situazioni complesse.

I. Strategie che si intende attivare per il recupero e/o la valorizzazione delle eccellenze

Si prevede di svolgere attività di recupero in itinere per gli studenti che manifestassero difficoltà di apprendimento, durante l'orario curricolare, ulteriormente implementate da alcune attività differenziate per consentire agli alunni più deboli di potenziare le proprie competenze ed agli alunni più preparati di progredire nelle loro conoscenze.

Venezia, 19/10/2019

IL DOCENTE
Maria Angela Gibiino

PROGRAMMAZIONE INDIVIDUALE ANNUALE

Prof/ssa **Maria Angela Gibiino**

Classe **1AFM** Materia **Lingua e Civiltà Spagnola**

Anno Scolastico **2019-2020**

B ► **Obiettivi generali da raggiungere:**

- acquisizione di un sistema linguistico che consenta di organizzare i dati della realtà e di comunicare esperienze individuali e collettive;
- acquisizione di strumenti per un confronto diretto e continuo fra la propria cultura e quella straniera attraverso la riflessione linguistica;
- sviluppo della consapevolezza della propria identità culturale, unitamente alla comprensione e accettazione dell'altro;
- sviluppo delle modalità generali del pensiero attraverso la riflessione sul linguaggio;
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto;
- acquisizione di una certa autonomia e organizzazione nello studio (prendere appunti anche se non sollecitati, saper organizzare e archiviare il materiale linguistico presentato e affrontato in classe, capire ed applicare correttamente le consegne di lavoro ed eseguirle nei tempi prescritti, imporsi delle corrette abitudini di lavoro personale a casa, lavorare in coppia o in gruppo) e sviluppo di capacità di autovalutazione;
- capire le regole dell'istituzione scolastica e dell'insegnamento della disciplina specifica, applicarle, rispettarle e farle proprie.

► **Obiettivi educativi e cognitivi trasversali:**

Facendo riferimento a quanto stabilito nel consiglio di classe e nei coordinamenti di materia, si sottolinea che tutte le discipline concorrono a sviluppare nell'allievo le capacità di elaborazione del pensiero e di comunicazione, intesa nella sua accezione più ampia, quale capacità di codificare correttamente messaggi elaborati in diversi linguaggi e contesti e nello stesso tempo elaborare messaggi coerenti con il proprio pensiero ed efficaci. Quanto detto si concretizza nel raggiungimento dei seguenti obiettivi:

Obiettivi educativi:

- Aiutare gli alunni a capire che il lavoro scolastico e la vita in comune devono basarsi sul rispetto di regole che, dopo essere state discusse, contrattate, approvate, diventano valide nei confronti di tutti (rientro in classe al termine dell'intervallo e permanenza in classe al cambio dell'ora, spegnimento del cellulare e divieto di mangiare e bere durante le lezioni);
 - alimentare il processo di socializzazione e partecipazione attiva alla vita scolastica;
 - educare gli alunni al dialogo, alla collaborazione, alla tolleranza nel rispetto delle diversità (etniche, religiose, ecc.);
 - rispettare i compagni, le persone che lavorano dentro la scuola, l'ambiente e i beni comuni (con particolare riguardo alla pulizia della classe, al mantenimento dell'ordine sul banco ed all'utilizzo degli strumenti informatici messi a disposizione degli alunni in aula e in laboratorio);
- migliorare la conoscenza di se stessi e delle proprie capacità ed attitudini.

Obiettivi cognitivi:

- Consolidare la conoscenza e l'uso appropriato del linguaggio specifico di ogni singola disciplina;

- acquisire i principi fondamentali e gli obiettivi specifici di conoscenza delle singole discipline per iniziare a sviluppare un metodo di studio adeguato in ciascuna di esse;
 - potenziare le capacità di ascolto, di comprensione, di espressione e di rielaborazione personale;
 - saper lavorare con impegno e sistematicità;
 - saper leggere e comprendere un testo, saper individuare le informazioni fondamentali e le loro relazioni, saperle organizzare in schemi o in sintesi;
-
- sviluppare la capacità di elaborazione del pensiero in forma sia scritta che orale;
 - agevolare lo sviluppo di una mentalità operativa (capire per fare e per risolvere problemi) e delle capacità logiche per sfruttare l'errore quale occasione di approfondimento e crescita;
 - saper interpretare sistemi simbolici e anche linguaggi non verbali (tabelle, grafici, carte, ecc.);
 - stimolare la curiosità intellettuale;
 - prendere consapevolezza della trasversalità dei saperi e delle loro relazioni.

► **Risultati di apprendimento:**

Conoscenze:

Acquisizione dei contenuti disciplinari quali esposti in *contenuti disciplinari da svolgere* (Livello A1 del Quadro di riferimento europeo).

Abilità:

Si prevede di potenziare le quattro abilità di comprensione e produzione orale e scritta ed interazione orale attraverso lo studio delle funzioni linguistiche elencate di seguito, al punto D.

Per il livello **A1**, più in particolare, si fa riferimento alla seguente descrizione:

Lo studente riesce a:

- interagire scambiando informazioni semplici e dirette e partecipare a brevi conversazioni su argomenti consueti di interesse personale, familiare o sociale (Interazione);
- utilizzare appropriate strategie ai fini della comprensione globale di messaggi semplici, di breve estensione, scritti e orali, su argomenti noti di interesse personale, familiare o sociale (Comprensione scritta e orale);
- utilizzare un repertorio lessicale ed espressioni di uso frequente per esprimere bisogni concreti della vita quotidiana;
- descrivere in maniera semplice situazioni, persone o attività relative alla sfera personale, familiare o sociale (sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di formulare e rispondere a domande su dati personali: Produzione orale);
- produrre testi brevi, semplici e lineari, appropriati nelle scelte lessicali, su argomenti quotidiani di interesse personale, familiare o sociale e compilare moduli con dati personali (Produzione scritta);
- riconoscere gli aspetti strutturali della lingua utilizzata in testi comunicativi nella forma scritta e orale.

Competenze:

Acquisizione di competenze comunicativo-relazionali che consentano di:

- capire frasi ed espressioni usate frequentemente e di senso immediatamente accessibile, come informazioni personali o familiari o riguardanti l'ambiente circostante;
- comunicare in situazioni semplici e abituali che prevedono solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti familiari;
- descrivere semplicemente la propria provenienza e l'ambiente in cui si vive e comunicare efficacemente in situazioni di bisogno immediato in contesti proiettati all'azione;
- servirsi della lingua in modo adeguato al contesto, riflettere sulla lingua ai diversi livelli, identificare il contributo dato alla comunicazione anche dagli elementi non linguistici e non verbali, oltre a quelli linguistici e verbali ('saper essere', in un dominio relazionale e metacognitivo, unitamente a 'sapere la lingua' e 'saper fare con la lingua').

C Approccio metodologico:

L'approccio sarà di tipo Nozio-funzionale proprio del Metodo Comunicativo. Si prediligerà un'articolazione in quattro fasi:

- 5) *presentazione*: momento della globalità;
- 6) *esercitazione*: momento dell'analisi;
- 7) *produzione libera e creativa*: momento della sintesi;
- 8) *valutazione*: momento della verifica dei risultati raggiunti.

L'insegnamento è volto a stimolare al massimo la partecipazione degli allievi, il cui ruolo attivo è essenziale per l'acquisizione di conoscenze, competenze e capacità specifiche e per lo sviluppo di spirito critico ed autonomia.

Le lezioni sono principalmente di tipo induttivo, svolte il più possibile in lingua spagnola, sempre compatibilmente con i ritmi di apprendimento che si rileveranno tra gli studenti (tenuto conto del fatto che alcuni studenti non hanno mai affrontato lo studio della lingua spagnola nella scuola secondaria di primo grado ed i rimanenti, pur non essendo principianti assoluti, presentano livelli in uscita non omogenei), proprio per permettere quella consuetudine all'uso della L2 che è indispensabile per promuovere consapevolezza ed autonomia espositiva.

Compatibilmente con il comportamento di cui saprà dare prova la classe, si attiveranno frequenti momenti di interazione didattica, attraverso esercizi di discussione in classe, attività comunicative a coppie, in gruppo e role-plays, sempre associati alla fase di correzione e controllo collettivo degli esercizi assegnati.

I testi, il materiale linguistico autentico e le letture proposte saranno collocate nel loro contesto ed analizzate in modo da coinvolgere lo studente e renderlo protagonista del suo apprendimento.

La scelta dei testi sarà effettuata tenendo conto delle esigenze comunicative e formative degli alunni, così da permettere loro di ampliare i loro interessi e cogliere una dimensione socio-culturale diversa da quella nazionale, confrontandoli con una lingua il più possibile naturale, significativa e autentica, proposta anche attraverso l'utilizzo delle Nuove Tecnologie (registratore e LIM per l'ascolto e la visione di materiale audiovisivo in lingua originale spagnola, ivi incluse canzoni preselezionate dall'insegnante). I testi saranno finalizzati alla comprensione, alla discussione ed alla riflessione sulla lingua, eseguendo ove possibile un'analisi comparativa con le altre culture e civiltà.

D Organizzazione dell'attività didattica: lezione frontale, gruppi di lavoro, processi individualizzati, cooperative learning ecc...

Il lavoro procederà sostanzialmente tramite il modello di lezione partecipata con interazione il coinvolgimento attivo degli alunni compatibilmente con la loro capacità di apprendere e declinare in classe le regole basilari della convivenza civile (rispetto dei turni di parola, ascolto in silenzio dell'insegnante e dei compagni durante le spiegazioni ed i dibattiti, auto-controllo, ecc.).

Si prevedono momenti di cooperazione in classe tra alunni (a coppie o in piccoli gruppi: *Cooperative learning*) nello svolgimento di esercizi assegnati e di simulazione di realtà comunicative (*role-plays*): in tal modo la produzione orale verrà favorita anche a partire da testi ascoltati o letti. Tali attività saranno accompagnate da momenti di riflessione sulla comunicazione, le strutture linguistiche e il lessico.

Per meglio implementare l'ascolto di testi registrati verranno proposte attività mirate che implicano l'utilizzo di abilità integrate, quali il prendere appunti, completare schede e griglie somministrate sia durante la fase d'ascolto sia in una fase successiva. Verrà proposta la lettura di testi di diverso tipo, su argomenti di attualità e civiltà spagnola, tratti da libri di testo, da giornali e da pubblicazioni selezionate dall'insegnante, con relativa analisi testuale; la lettura potrà inoltre fornire spunti per attività di produzione orale (micro-dibattiti e discussioni) e scritta (riassunti, rielaborazione del testo, stesura di testi sullo stesso argomento, ecc.).

Grande importanza verrà anche attribuita all'analisi dell'errore, attraverso la raccolta, il commento, la riflessione e discussione condivisa degli errori prodotti dagli studenti.

<p>TRIMESTRE:</p> <p>UNITA' 0 Comunicazione e lessico L'alfabeto spagnolo e fonetica speciale Espressioni utili in classe Gli orari, l'aula e la scuola, le materie, persone e spazi della scuola</p> <p>UNITA' 1 Comunicazione e lessico Salutare e congedarsi Numeri cardinali dallo 0 al 100 Cittadini di lingua spagnola, paesi e cittadini del mondo Colori Mesi Chiedere informazioni personali Presentare qualcuno e presentarsi Fonetica: <i>ñ</i> e <i>gn</i> Grammatica Genere e numero dei sostantivi e degli aggettivi Interrogativi Pronomi soggetto Verbi <i>ser</i> e <i>tener</i> Presente indicativo dei verbi regolari e riflessivi <i>Famosos del mundo hispano</i></p> <p>UNITA' 2 Comunicazione e lessico Aspetto fisico e carattere Descrivere una persona Famiglia e stato civile Parlare della famiglia Animali domestici e della fattoria Grammatica Articoli determinativi e indeterminativi Congiunzioni <i>y</i>, <i>o</i>, <i>pero</i>, <i>ni ... ni</i> Aggettivi e pronomi possessivi <i>Ser</i> e <i>estar</i> <i>Reales y mascotas</i></p> <p>UNITA' 3 Comunicazione e lessico Azioni quotidiane Frequenza Attività del tempo libero Numeri cardinali dal 100 in avanti Gusti e passatempo L'ora Grammatica Presente indicativo verbi dittongati, con alternanza vocalica, con la prima persona irregolare Verbo <i>gustar</i> e pronomi complemento indiretto <i>Muy</i> e <i>mucho</i> <i>También, tampoco, sí</i> e <i>no</i> <i>El rincón de la lectura</i></p>	<p>Ottobre</p> <p>Novembre</p> <p>Dicembre Tre settimane</p>
<p>PENTAMESTRE:</p>	

<p>UNITA' 4 Comunicazione e lessico La casa, i mobili e parti della casa Numeri ordinali Forme e materiali Avverbi di luogo C'è, ci sono Grammatica <i>Hay – Está / están</i> Aggettivi e pronomi dimostrativi Avverbi di quantità Presente indicativo verbi con cambio ortografico e verbi in <i>-uir</i> <i>Casas con encanto</i></p>	<p>Gennaio Tre settimane</p>
<p>UNITA' 5 Comunicazione e lessico Abbigliamento, materiali e tessuti Chiedere e servire in un negozio Proporre progetti esprimere intenzioni Fonetica: <i>ge e jota</i> Grammatica Pronomi complemento oggetto (CD) Accusativo personale <i>a</i> <i>Por / para</i> <i>Alguien, nadie, algo, nada</i> <i>Ir a + infinito</i> <i>Quedar / quedarse</i> <i>¡España está de moda!</i></p>	<p>Febbraio</p>
<p>UNITA' 6 Comunicazione e lessico Alimenti e bevande e aggettivi relativi Dare ordini e indicazioni Al ristorante Ordinare in un bar / ristorante Grammatica Imperativo affermativo (seconde persone) Imperativo coi pronomi enclitici Perifrasi che indicano obbligo e necessità Comparativi, comparativi irregolari <i>Ir / venir</i> <i>Traer /llevar</i> <i>¡Qué ricos!</i></p>	<p>Marzo</p>
<p>Verranno inoltre trattati alcuni argomenti dalla Grammatica <i>Nueva Agenda</i> in attinenza con quanto trattato nel testo <i>Me encanta</i> Alcuni dei seguenti argomenti saranno trattati nel corso dell'anno compatibilmente con i tempi a disposizione e le predisposizioni della classe</p>	<p>Aprile</p> <p>Maggio</p>
<p><i>España física</i> <i>Hispanoamérica</i> <i>Fiestas españolas</i> <i>Fiestas y costumbres hispanoamericanas</i></p>	<p>Giugno</p>

E Risorse e strumenti: testi in adozione, laboratori, biblioteca, TIC: modalità ed uso

D.Maisto-M. Salvalaggio, *¡Me encanta! Mis competencias para hablar en español*, vol. 1, Loescher editore.
Cuenca Barrero-San Sebastián Álvarez, Mazzetti, *Nueva agenda de gramática*, Minerva scuola.

Si farà uso anche di materiale di sintesi e di esercitazione fornito dall'insegnante o riprodotto in fotocopia a partire da testi di grammatica e civiltà. Nel laboratorio informatico verrà utilizzato il materiale audio (CD-Rom) allegato ai libri sopramenzionati, si svolgeranno esercizi interattivi disponibili nei siti internet specializzati (Istituto Cervantes, Aula Virtual de Español, <https://ave.cervantes.es/>, <https://www.profedelee.es/>, ecc.). Infine, si farà ricorso alla didattica con canzone allo scopo di potenziare le competenze audio-orali degli studenti attraverso l'ascolto, l'analisi e la memorizzazione delle strutture morfosintattiche e del lessico ivi contenuto.

F Verifiche e Valutazione: numero e tipologia delle verifiche dell'apprendimento previste per conoscenze, abilità e competenze. Criteri e griglie di valutazione.

Le prove di verifica utilizzate saranno finalizzate in parte ad accertare le conoscenze grammaticali, morfosintattiche e lessicali via, via acquisite dagli studenti, ed in parte a sondare le competenze comunicative e le abilità linguistiche primarie ed integrate maturate nel corso dell'anno (sul duplice versante della ricezione e della produzione, orale e scritta).

Coerentemente con quanto detto, le prove di verifica – formative e sommative - consisteranno in prove scritte ed orali (prevedendo almeno due prove scritte sommative e almeno una prova orale, tra formative e sommative, nel primo trimestre e tre scritte e almeno una prova orale nel secondo pentamestre), con specifico riferimento a:

Prove di competenza linguistica

Il possesso delle singole competenze linguistiche verrà verificato mediante:

- completamento di frasi o testi su vari aspetti linguistici (tempi verbali, preposizioni di luogo, ecc.)
- trasformazione di frasi

Prove di comprensione orale e scritta

La comprensione, globale o analitica, dei generi testuali proposti verrà verificata per l'orale e per lo scritto mediante le prove seguenti:

- questionari a scelta multipla
- questionari a risposta breve

Prove di produzione orale

La competenza nella produzione orale verrà accertata durante le attività svolte in classe, a coppie e non, durante i dibattiti e le discussioni ma anche in momenti più formali, in genere sotto forma di presentazione di un argomento e/o attività comunicative di tipo monologico o dialogico a coppie (role-plays), con richiesta di puntualizzazioni grammaticali.

Prove di produzione scritta

La produzione scritta verrà verificata mediante:

- brevi descrizioni o narrazioni (presentazioni di sé e della propria famiglia, breve descrizione della propria giornata, ecc.)
- composizioni di carattere generale su traccia
- lettere informali
- composizioni di lettere e dialoghi su traccia

Prove di tipo integrato

Le attività integrate potranno essere valutate con:

- dettati
- test tipo "cloze"
- riassunti a partire da testi orali e scritti
- ricostruzione di un testo da appunti presi.

Oltre alle verifiche sommative, il grado di apprendimento raggiunto dagli studenti verrà sottoposto a controllo continuo attraverso la correzione dei compiti per casa ed attraverso domande orali in classe. L'analisi collettiva degli errori verrà sfruttata come una risorsa preziosa per l'implementazione delle conoscenze e delle competenze di tutti gli studenti.

Valutazione:

Per la valutazione delle prove scritte ed orali, ci si atterrà a criteri e parametri di riconosciuta validità e già adottati a livello internazionale, così come specificati dal *Marco común europeo*. Tra questi, si

è scelto di prediligere, in relazione alle prove di produzione (orali e scritte):

1. la correttezza grammaticale ('accuracy') e fonetica (con specifico riferimento alla produzione orale monologica, all'interazione orale ed alla lettura);
2. l'appropriatezza lessicale e l'ampiezza del vocabolario utilizzato ('range');
3. la pertinenza ed efficacia della risposta elaborata rispetto al focus della domanda (o della traccia) somministrata;
4. la scioltezza e scorrevolezza dell'esposizione ('fluency');
5. il livello di approfondimento raggiunto e l'ampiezza delle conoscenze dimostrate.

Per le prove di ricezione e comprensione orale e scritta si farà affidamento sulla capacità di comprensione globale ('skimming') ed analitica ('scanning') del messaggio, e sull'efficacia delle strategie inferenziali, di tipo induttivo, sfruttate ('expectancy grammar').

La valutazione verrà espressa in decimi frazionati in quarti di punto ($5+ = 5.25$, come da delibera del Collegio dei docenti del 26-09-2017) e terrà conto dei seguenti elementi:

- acquisizione delle competenze linguistiche indicate negli obiettivi;
- svolgimento del lavoro individuale domestico;
- partecipazione al lavoro interattivo in classe;
- impegno e crescita dell'allievo e progressi compiuti rispetto alla situazione di partenza;
- esiti delle verifiche scritte e orali.

Per quanto riguarda la valutazione delle **prove scritte strutturate** le docenti del dipartimento di spagnolo concordano su una linea comune di valutazione che terrà conto di tutta la scala decimale, attestando la sufficienza nel *range* 60-70/100 in considerazione del livello medio della classe, dell'approfondimento del tema trattato e delle difficoltà delle prove. Al fine di corrispondere a criteri di trasparenza in una tensione autovalutativa da parte dello studente, nella somministrazione delle prove scritte sarà sempre esplicitata la griglia di valutazione di riferimento.

Per le **altre prove scritte e per l'orale** si valuterà anche la conoscenza dei contenuti relativi a civiltà e cultura e l'uso delle strutture linguistiche: per la valutazione delle sezioni a carattere soggettivo (come, a titolo esemplificativo, la risposta a una o più domande referenziali) all'interno delle prove strutturate si prenderanno in esame sia il contenuto, sia il grado di correttezza formale, secondo i parametri ed i descrittori riportati in griglie comparabili a quella di seguito riportata, così come proposta all'interno del Dipartimento di spagnolo:

Parametri	Incidenza	Variabili	Punteggio/10
1. Contenuto	40%	a. contenuto più che adeguato	
		b. contenuto adeguato	4
		c. contenuto essenziale	2,4
		d. contenuto parzialmente adeguato	1,6
		e. contenuto del tutto inadeguato	0,8
2. Lingua	60%	a. molto fluente	6
		b. appropriata	4,8
		c. approssimativa	3,6
		d. carente	2,4
		e. molto carente	1,2

La corrispondenza tra giudizi e numeri è la seguente:

Punti /10	Conoscenze	Competenze	Capacità
1-3	Da nessuna a frammentaria e gravemente lacunose, per cui non riesce ad orientarsi anche se guidato.	Si esprime in modo scorretto ed improprio. Non possiede alcuna proprietà di linguaggio, né propria, né settoriale.	Nessuna
4	Lacunose e frammentarie.	Applica le conoscenze minime, se guidato, ma con errori. Si esprime in modo scorretto ed improprio. Compie analisi errate e/o lacunose e con errori.	Compie sintesi scorrette.

5	Limitate e parziali.	Applica le conoscenze con imperfezioni e approssimazione. Si esprime in modo impreciso. Compie analisi parziali e poco precise.	Gestisce con difficoltà situazioni nuove e dimostra imitata proprietà di linguaggio.
6	Di ordine generale, ma superficiale e non approfondite	Applica le conoscenze senza commettere errori sostanziali e gravi. si esprime con estrema semplicità, ma correttamente. Compie analisi superficiali es essenziali.	Rielabora in modo elementare semplici informazioni.
7	Complete e puntuali degli elementi basilari. se guidato, sa fare qualche approfondimento	Applica le conoscenze in modo corretto e puntuale. Si esprime con sufficiente proprietà e sa individuare elementi e relazioni con discreta correttezza.	Rielabora in modo puntuale le informazioni e gestisce situazioni nuove, purché lineari.
8	Complete e discrete di tutti gli argomenti trattati.	Applica autonomamente le conoscenze, anche a problemi più complessi. Espone con adeguata correttezza e proprietà linguistica.	Rielabora in modo corretto e gestisce situazioni nuove formazioni e in modo chiaro.
9	Complete, organiche e con qualche approfondimento autonomo.	Applica le conoscenze in modo organico, corretto ed autonomo, anche a problemi interdisciplinari. Espone con una proprietà buona e sicura di linguaggio settoriale. Compie analisi corrette e approfondite in modo più che soddisfacente.	Rielabora in modo corretto e completo qualsiasi situazione nuova
10	Organiche, approfondite e rielaborate in modo autonomo.	Applica le conoscenze in modo corretto e autonomo, in quadrandolo i contenuti in un ampio contesto di collegamenti interdisciplinari. Espone in modo fluido, utilizzando un lessico ricco, preciso ed appropriato del linguaggio settoriale.	Rielabora in modo corretto, organico ed autonomo situazioni complesse.

I. Strategie che si intende attivare per il recupero e/o la valorizzazione delle eccellenze

Si prevede di svolgere attività di recupero in itinere per gli studenti che manifestassero difficoltà di apprendimento, durante l'orario curricolare, ulteriormente implementate da alcune attività differenziate per consentire agli alunni più deboli di potenziare le proprie competenze ed agli alunni più preparati di progredire nelle loro conoscenze.

Venezia, 19/10/2019

IL DOCENTE
Maria Angela Gibiino

PROGRAMMAZIONE INDIVIDUALE ANNUALE

Prof/ssa **Maria Angela Gibiino**

Classe **2AFM** Materia **Lingua e Civiltà Spagnola**

Anno Scolastico **2019-2020**

B ► **Obiettivi generali da raggiungere:**

- Prosecuzione del lavoro già in iniziato in classe prima e tendente a sviluppare i seguenti obiettivi:
- acquisizione di un sistema linguistico che consenta di organizzare i dati della realtà e di comunicare esperienze individuali e collettive in modo adeguato al contesto;
- acquisizione di strumenti per un confronto diretto e continuo fra la propria cultura e quella straniera;
- sviluppo della consapevolezza della propria identità culturale, comprensione e accettazione dell'altro;
- acquisizione di una certa autonomia e organizzazione nello studio e sviluppo di capacità di autovalutazione;
- capire le regole dell'istituzione scolastica e dell'insegnamento della disciplina specifica, applicarle e farle proprie.

► **Obiettivi educativi e cognitivi trasversali:**

Per ulteriori obiettivi cognitivi e comportamentali trasversali si rimanda a quanto stabilito dal Consiglio di classe.

Obiettivi comportamentali:

le finalità educative a cui tendono tutte le discipline, attraverso i loro contenuti, mirano a:

- aiutare gli alunni a capire che il lavoro scolastico e la vita in comune devono basarsi sul rispetto di regole che dopo essere state discusse, contrattate, approvate, diventano valide nei confronti di tutti;
- alimentare il processo di socializzazione e partecipazione attiva alla vita scolastica;
- educare gli alunni al dialogo, alla collaborazione, alla tolleranza nel rispetto delle diversità;
- rispettare i compagni, le persone che lavorano dentro la scuola, l'ambiente ed i beni comuni.

Obiettivi cognitivi:

- Acquisizione di una competenza comunicativa nella lingua che permetta di affrontare una discreta gamma di situazioni. L'acquisizione di tale competenza implica, accanto al raggiungimento di obiettivi di carattere formativo, quali la capacità di memorizzazione, analisi, sintesi, astrazione e collegamento, la parziale realizzazione di mete educative più vaste, quali l'acquisizione di un comportamento sociale, partecipe, attivo e autonomo e l'abbattimento di pregiudizi razziali e linguistici.

► **Risultati di apprendimento:**

Ai fini del raggiungimento dei risultati di apprendimento in esito al percorso quinquennale, nel primo biennio il docente

persegue, nella propria azione didattica ed educativa, l'obiettivo prioritario di far acquisire allo studente le competenze di base attese a conclusione dell'obbligo di istruzione, di seguito richiamate:

- utilizzare una lingua straniera per i principali scopi comunicativi ed operativi
- produrre testi di vario tipo in relazione ai differenti scopi comunicativi.

Per quanto riguarda la "Seconda lingua comunitaria" si ritiene che l'articolazione del relativo insegnamento in conoscenze ed abilità debba corrispondere al livello A2 del QCER come previsto anche dalle "linee guida" per il nostro indirizzo.

Conoscenze:

Acquisizione dei contenuti disciplinari quali esposti in contenuti disciplinari da svolgere (Livello A2 del Quadro di riferimento europeo):

- Aspetti comunicativi, socio-linguistici e paralinguistici della interazione e della produzione orale in relazione al contesto e agli interlocutori.
- Strutture grammaticali di base della lingua, sistema fonologico, ritmo e intonazione della frase, ortografia e punteggiatura.
- Strategie per la comprensione globale e selettiva di testi e messaggi semplici e brevi, scritti, orali e multimediali, su argomenti noti inerenti la sfera personale, familiare o sociale.
- Lessico e fraseologia idiomatica di uso frequente relativi ad argomenti abituali di vita quotidiana, familiare o sociale e prime tecniche d'uso dei dizionari, anche multimediali; varietà di registro.
- Nell'ambito della produzione scritta, caratteristiche delle diverse tipologie di testo (messaggi e lettere informali, descrizioni, ecc.), strutture sintattiche e lessico appropriato ai contesti.
- Aspetti socio-culturali dei Paesi di lingua spagnola.

Abilità:

- Interagire scambiando informazioni semplici e dirette e partecipare a brevi conversazioni su argomenti consueti di interesse personale, familiare o sociale.
- Utilizzare appropriate strategie ai fini della ricerca di informazioni e della comprensione globale di messaggi semplici, di breve estensione, scritti e orali, su argomenti noti di interesse personale, familiare o sociale.
- Utilizzare un repertorio lessicale ed espressioni di uso frequente per esprimere bisogni concreti della vita quotidiana.
- Usare i dizionari, anche multimediali.
- Descrivere in maniera semplice situazioni, persone o attività relative alla sfera personale, familiare o sociale.
- Produrre testi brevi, semplici e lineari, appropriati nelle scelte lessicali, su argomenti quotidiani di interesse personale, familiare o sociale.
- Riconoscere gli aspetti strutturali della lingua utilizzata in testi comunicativi nella forma scritta, orale o multimediale.
- Cogliere gli aspetti socio-culturali delle varietà di registro.

Competenze:

- utilizzare la lingua straniera per i principali scopi comunicativi ed operativi;
- produrre testi di vario tipo in relazione ai differenti scopi comunicativi.

Secondo tale livello lo studente:

- sa rendere verbalmente bisogni concreti e dispone di una gamma di frasi brevi che gli consentono di interagire in situazioni quotidiane prevedibili, garantendo un livello di sopravvivenza.;
- è in grado di fornire informazioni sulla propria situazione e su altre persone;
- mediante l'utilizzo di contributi standard è in grado di partecipare ad una breve conversazione avente come argomento la propria esperienza quotidiana;
- sa riferire in modo semplice e breve avvenimenti ed attività passate;
- è in grado di formulare semplici dichiarazioni e paragoni riguardanti cose o persone;
- se la sa cavare nelle più frequenti situazioni quotidiane;
- è in grado di procurarsi semplici informazioni relative alla vita pubblica (ad esempio mezzi di trasporto, numeri di telefono, fissare appuntamenti con il medico, descrivere percorsi stradali).

C Approccio metodologico:

L'approccio sarà sostanzialmente pragmatico-comunicativo e le attività proposte riguarderanno situazioni reali applicate alle quattro abilità di base.

La metodologia verterà su attività di tipo integrato: esercizi di grammatica, esercizi di ascolto, interazione docente-studente e studente-studente, pioggia di idee per lavorare sul lessico. Sono previsti lavori individuali o a coppie e a gruppi sia in aula che in laboratorio informatico.

Sarà privilegiata la lettura ad alta voce e si proporranno attività didattico-ludiche di vario tipo adeguate all'ambito richiesto (lessicale, morfosintattico, culturale), *juegos de rol* e simulazioni per favorire la familiarizzazione con la lingua in contesti pseudo-autentici dove si considereranno maggiormente l'efficacia della comunicazione, la correttezza nella pronuncia, l'intonazione e l'immediatezza della situazione.

Per l'acquisizione della grammatica si utilizzerà per lo più il metodo induttivo per favorire un apprendimento più solido e duraturo delle regole sintattico-grammaticali mediante la formulazione di ipotesi da verificare (tecnica della scoperta progressiva). Inoltre l'approccio sarà costantemente di tipo comparativo e contrastivo con la lingua madre e, se possibile, anche con le altre LS studiate, al fine di fissare meglio le strutture morfosintattiche e lessicali della lingua spagnola.

La lingua spagnola verrà costantemente usata in classe salvo per le osservazioni grammaticali.

D Organizzazione dell'attività didattica: lezione frontale, gruppi di lavoro, processi individualizzati, cooperative learning ecc...

Si lavorerà prevalentemente per unità didattiche e/o di apprendimento appoggiandosi prevalentemente al testo e al materiale autentico per quanto riguarda le lezioni di cultura e civiltà.

Il lavoro procederà sostanzialmente tramite il modello di lezione partecipata con interazione tra studente-insegnante e studente-studente. Gli studenti saranno continuamente chiamati ad intervenire con contributi personali nel lavoro di avvicinamento al nuovo lessico e nella comprensione dei nuovi materiali presentati nonché all'esposizione a piccoli gruppi dinanzi alla classe di lavori assegnati dalla docente.

ARTICOLAZIONE DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA IN MODELLI OPERATIVI

TEMPI

TRIMESTRE	
<p>Ripasso ed approfondimento del programma svolto in prima, (da Nueva Agenda de Gramática e da fotocopie fornite dalla docente): <u>Funzioni Comunicative</u>: raccontare azioni quotidiane al presente; <u>Grammatica</u>. Presente indicativo verbi regolari irregolari, ausiliari e riflessivi. Ripasso e studio delle forme <i>ser / estar</i>, gerundio, <i>hay / está (n)</i>, numerali; pronomi, genere e numero dei sostantivi ed aggettivi, articoli determinativi e indeterminativi, possessivi e dimostrativi, <i>por</i> e <i>para</i>, perifrasi, preposizioni, ecc. <u>Lessico e funzioni</u>: Salutare, presentare/arsi, descrivere aspetto e carattere di una persona, i numeri, la famiglia, l'abbigliamento, l'alloggio, sport</p>	Ottobre
<p>Unidad 6 A cocinar ! Funzioni linguistiche • Saper ordinare al ristorante o al bar; Saper descrivere il cibo e i piatti; Strutture grammaticali • L'imperativo di 2ª persona (<i>tú / vosotros</i>) dei verbi regolari e irregolari • L'imperativo e i pronomi • Perifrasi d'obbligo e necessità • Comparativi; <i>Ir/venir - llevar / traer</i>. Lessico • Il cibo Cultura • La gastronomia spagnola</p>	Novembre
<p>Unidad 7 - Todos muy atareados Funzioni linguistiche Parlare di azioni in svolgimento • Raccontare al passato recente</p>	

<ul style="list-style-type: none"> • Collocare fatti nel passato • Chiedere e dire la data • Parlare di esperienze realizzate <p>Strutture grammaticali il passato prossimo Formazione del participio passato; • Il <i>gerundio e perifrasi estar + gerundio</i></p> <p>Lessico I marcatori temporali del passato prossimo; I lavori domestici; La città; I negozi</p> <p>Cultura • Fernando Botero</p>	<p>Dicembre</p>
<p>PENTAMESTRE</p> <p>Unidad 8 - ¿Lo recuerdas todo? Cuéntame cómo era... <i>Funzioni linguistiche</i> • Descrivere e raccontare fatti abituali nel passato; Descrivere al passato; Esprimere cambiamenti; <i>Strutture grammaticali</i> Imperfetto di verbi regolari ed irregolari; Superlativo assoluto e relativo; Articolo neutro <i>Lessico</i> • I marcatori temporali dell'imperfetto; • Gli sport <i>Cultura</i> • Lo sport nelle civiltà precolombiane</p> <p>Unidad 9 Vidas que contar <i>Funzioni linguistiche</i> • Raccontare una biografia; • Parlare di azioni passate • parlare delle professioni. <i>Strutture grammaticali</i> Passato remoto di verbi regolari ed irregolari; Marcatori temporali del passato remoto. <i>Fonetica</i> Le regole dell'accento. <i>Lessico</i> • Professioni. <i>Cultura</i> • Vidas por la patria (personaggi famosi: Che Guevara, Evita Perón)</p> <p>Unidad 10 ¿Historia o leyenda? <i>Funzioni linguistiche</i> Saper raccontare avvenimenti e fatti al passato; Saper raccontare racconto e leggende. <i>Strutture grammaticali</i> Uso contrastivo del passato prossimo e passato remoto; Uso contrastivo del passato remoto e imperfetto; Indefinidos; Connettori. <i>Lessico</i></p>	<p>Gennaio</p> <p>Febbraio</p> <p>Marzo</p> <p>Aprile</p>

<p>Racconti e leggende <u>Cultura</u> El año que cambió España</p> <p>Unidad 11 Viajar qué pasión ! <u>Funcioni linguistiche</u> Espressioni utili in viaggio; Saper descrivere un luogo e i suoi monumenti; Saper parlare dell'ambiente circostante.</p> <p><u>Strutture grammaticali</u> Ripasso dei passati Trapassato prossimo; Perifrasi dell'infinito; Preposizioni (a, con, de, desde, hasta, hacia)</p> <p><u>Lessico</u> I mezzi di trasporto; L'aeroporto; Stili architettonici, monumenti, punti cardinali.</p> <p><u>Cultura</u> Postales de América Latina</p>	<p>maggio Giugno</p>
--	--

E Risorse e strumenti: testi in adozione, laboratori, biblioteca, TIC: modalità ed uso

D.Maisto-M. Salvalaggio, *¡Me encanta! Mis competencias para hablar en español*, vol. 1 e Vol. 2, Loescher ed.

Cuenca Barrero-San Sebastián Álvarez, Mazzetti, *Nueva agenda de gramática*, Minerva scuola.

Si farà uso anche di materiale di sintesi e di esercitazione fornito dall'insegnante o riprodotto in fotocopia a partire da testi di grammatica e civiltà. Verrà utilizzato il materiale audio (CD-Rom) allegato ai libri sopramenzionati, si svolgeranno esercizi interattivi disponibili nei siti internet specializzati (Istituto Cervantes, Aula Virtual de Español, <https://ave.cervantes.es/>, <https://www.profedelee.es/>, ecc.). Infine, si farà ricorso alla didattica con canzone allo scopo di potenziare le competenze audio-orali degli studenti attraverso l'ascolto, l'analisi e la memorizzazione delle strutture morfosintattiche e del lessico ivi contenuto.

F Verifiche e Valutazione: numero e tipologia delle verifiche dell'apprendimento previste per conoscenze, abilità e competenze. Criteri e griglie di valutazione .

Almeno una prova orale e due prove scritte, per il primo periodo (trimestre); almeno una prova orale e tre scritti per il secondo periodo (pentamestre).

Le prove di verifica che accertano il raggiungimento degli obiettivi, riguarderanno le singole abilità o saranno di tipo integrato.

La verifica orale sarà costante mediante la correzione degli esercizi assegnati per casa, di esercizi di comprensione proposti in classe e le varie attività svolte quali simulazioni, dialoghi, conversazioni oltre a momenti di approfondimento individuale. Non mancheranno interrogazioni più dettagliate volte alla valutazione dell'acquisizione da parte del singolo alunno degli argomenti grammaticali, linguistici e di civiltà trattati. Le verifiche scritte si articoleranno in esercizi di riflessione grammaticale (per lo più di completamento), esercizi sul lessico e le funzioni comunicative; la comprensione di un testo orale o scritto verrà accertata mediante esercizi vero/falso, scelta multipla, completamento, ecc.; si richiederanno anche brevi descrizioni o narrazioni, semplici composizioni di carattere generale su traccia.

Valutazione:

Per la valutazione delle prove, oltre agli indicatori e descrittori riportati qui di seguito , si considererà la difficoltà e il livello della classe in base agli obiettivi da raggiungere.

La valutazione finale terrà conto anche di altri fattori quali: l'impegno e la costanza nel lavoro domestico, la partecipazione, l'interesse e il livello di partenza.

I criteri di valutazione saranno sempre esplicitati agli allievi.

Per quanto riguarda la valutazione delle **prove oggettive** le docenti del dipartimento di spagnolo concordano su una linea comune di valutazione che terrà conto di tutta la scala decimale, attestando la sufficienza intorno a 60-70/100 secondo il livello medio della classe, l'approfondimento del tema trattato e la difficoltà delle prove.

Per la valutazione delle sezioni a **carattere soggettivo** all'interno delle prove strutturate si considereranno sia il contenuto, sia il grado di correttezza formale, secondo i parametri ed i descrittori riportati nella seguente griglia:

Parametri	Incidenza	Variabili	Punteggio/10
1. Contenuto	40%	a. contenuto più che adeguato b. contenuto adeguato c. contenuto essenziale d. contenuto parzialmente adeguato e. contenuto del tutto adeguato	4 3,2 2,4 1,6 0,8
2. Lingua	60%	a. molto fluente b. appropriata c. approssimativa d. carente e. molto carente	6 4,8 3,6 2,4 1,2

Nella valutazione delle prove orali verrà posta maggiore attenzione alla fluidità del discorso e all'efficacia del messaggio trasmesso piuttosto che alla correttezza formale. Si eviterà, pertanto, di sanzionare pesantemente quegli errori che non inficiano la comunicazione.

Per la corrispondenza tra numeri e giudizi si rimanda alla griglia di seguito riportata:

Punti /10	Conoscenze	Competenze	Capacità
1-3	Da nessuna a frammentaria e gravemente lacunose, per cui non riesce ad orientarsi anche se guidato.	Si esprime in modo scorretto ed improprio. Non possiede alcuna proprietà di linguaggio, né propria, né settoriale.	Nessuna
4	Lacunose e frammentarie.	Applica le conoscenze minime, se guidato, ma con errori. Si esprime in modo scorretto ed improprio. Compie analisi errate e/o lacunose e con errori.	Compie sintesi scorrette.
5	Limitate e parziali.	Applica le conoscenze con imperfezioni e approssimazione. Si esprime in modo impreciso. Compie analisi parziali e poco precise.	Gestisce con difficoltà situazioni nuove e dimostra imitata proprietà di linguaggio.
6	Di ordine generale, ma superficiale e non approfondite	Applica le conoscenze senza commettere errori sostanziali e gravi. Si esprime con estrema semplicità, ma correttamente. Compie analisi superficiali ed essenziali.	Rielabora in modo elementare semplici informazioni.
7	Complete e puntuali degli elementi basilari. Se guidato, sa fare qualche approfondimento	Applica le conoscenze in modo corretto e puntuale. Si esprime con sufficiente proprietà e sa individuare elementi e relazioni con discreta correttezza.	Rielabora in modo puntuale le informazioni e gestisce situazioni nuove, purché lineari.
8	Complete e discrete di tutti gli argomenti trattati.	Applica autonomamente le conoscenze, anche a problemi più complessi. Espone con adeguata correttezza e proprietà linguistica.	Rielabora in modo corretto e gestisce situazioni nuove formazioni e in modo chiaro.
9	Complete, organiche e con qualche approfondimento autonomo.	Applica le conoscenze in modo organico, corretto ed autonomo, anche a problemi interdisciplinari. Espone con una proprietà buona e sicura di linguaggio settoriale. Compie analisi corrette e approfondite in modo più che soddisfacente.	Rielabora in modo corretto e completo qualsiasi situazione nuova
10	Organiche, approfondite e rielaborate in modo autonomo.	Applica le conoscenze in modo corretto e autonomo, inquadrandole in un ampio contesto di collegamenti interdisciplinari. Espone in modo fluido, utilizzando un lessico ricco, preciso ed appropriato del linguaggio settoriale.	Rielabora in modo corretto, organico ed autonomo situazioni complesse.

I. Strategie che si intende attivare per il recupero e/o la valorizzazione delle eccellenze

Si prevede di svolgere attività di recupero in itinere per gli studenti che manifestassero difficoltà di apprendimento, durante l'orario curricolare, ulteriormente implementate da alcune attività differenziate per consentire agli alunni più deboli di potenziare le proprie competenze ed agli alunni più preparati di progredire nelle loro conoscenze.

Venezia, 19/10/2019

IL DOCENTE
Maria Angela Gibiino

PROGRAMMAZIONE INDIVIDUALE ANNUALE

Prof/ssa **Maria Angela Gibiino**

Classe **3AFM** Materia **Lingua e civiltà spagnola**

Anno Scolastico **2019/2020**

B ► Obiettivi generali da raggiungere:

Coerentemente con quanto argomentato e deciso nel Consiglio di Classe, gli obiettivi generali che si inseguono sono riassumibili nei punti seguenti:

- Potenziamento delle capacità di ascolto, comprensione ed espressione scritta ed orale;
- acquisizione di un metodo di studio che possa favorire la capacità di rielaborazione personale ed il raggiungimento di autonomia operativa unitamente alla capacità di autovalutazione;
- acquisizione di un sistema linguistico che consenta di organizzare i dati della realtà e di comunicare esperienze individuali e collettive;
- acquisizione di strumenti per un confronto diretto e continuo fra la propria cultura e quella straniera attraverso la riflessione linguistica;
- sviluppo della consapevolezza della propria identità culturale, congiuntamente alla comprensione e accettazione dell'altro;
- sviluppo delle modalità generali del pensiero attraverso la riflessione sul linguaggio;
- capire le regole dell'istituzione scolastica e dell'insegnamento della disciplina specifica, applicarle e farle proprie.

► Obiettivi educativi e cognitivi trasversali:

Tutte le discipline concorrono a sviluppare nell'allievo le capacità di elaborazione del pensiero e di comunicazione, intesa nella sua accezione più ampia: essere in grado di codificare correttamente messaggi elaborati in diversi linguaggi e contesti e nello stesso tempo elaborare messaggi coerenti con il proprio pensiero ed efficaci. Quanto detto si concretizza nel raggiungimento dei seguenti obiettivi:

Obiettivi comportamentali:

- rispetto delle regole, degli ambienti e degli orari;
- puntualità e serietà nel rispondere agli impegni;
- migliorare la conoscenza di se stessi, delle proprie capacità ed attitudini;
- potenziare la capacità di lavorare insieme agli altri con spirito positivo e collaborativo;
- potenziare la capacità di lavorare in contesto scolastico: studiare con metodo.

Obiettivi cognitivi:

- Saper prendere appunti in modo autonomo;
- saper organizzare un'attività di studio domestico in autonomia;
- saper usare proficuamente gli strumenti dell'apprendimento (in primo luogo i libri di testo);
- saper utilizzare con cognizione di causa il dizionario monolingue e bilingue;
- eseguire con regolarità i compiti a casa;
- consolidare la conoscenza e l'uso appropriato del linguaggio specifico di ogni singola disciplina;
- acquisire con sicurezza gli obiettivi specifici di conoscenza delle singole discipline;
- sviluppare le abilità all'interno dei vari campi disciplinari, sfruttando l'errore quale occasione di approfondimento e di crescita;
- implementare le capacità di elaborazione del pensiero sia in forma scritta che orale;
- agevolare lo sviluppo di una mentalità operativa e delle capacità logiche;
- stimolare la curiosità intellettuale;
- avviare al lavoro sistematico.

► **Risultati di apprendimento:**

Conoscenze:

- Acquisizione dei contenuti disciplinari così come esposti in *contenuti disciplinari da svolgere* coerentemente con quanto deciso nel Coordinamento di materia e così come previsto dalle Linee Guida ministeriali. Per la seconda lingua comunitaria ci si propone di tendere al raggiungimento di un livello di competenza pari ad un B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento QCER in terza, un B1/B2 al termine del secondo biennio ed il consolidamento del livello B2 alla conclusione del ciclo quinquennale di studi;
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto, di riflettere sulla lingua ai diversi livelli, di identificare l'apporto alla comunicazione degli elementi non solo linguistici e verbali ma anche non linguistici e non verbali;
- potenziamento delle quattro abilità di comprensione e produzione orale e scritta e di interazione orale attraverso lo studio di funzioni linguistiche nuove e strutture morfosintattiche più complesse;
- introduzione (primo approccio) al lessico microlinguistico base relativo al campo semantico economico-commerciale.

Abilità:

Lo studente riesce a:

- esprimersi su argomenti di carattere consueto e specifico in modo efficace, tendenzialmente adeguato al contesto e alla situazione, dimostrando una certa capacità di controllo sulla correttezza formale;
- descrivere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze, esporre, seppur brevemente, e dare spiegazioni su opinioni e progetti, argomentando;
- utilizzare un repertorio lessicale ed espressioni di base relativi ad attività ordinarie, di studio e lavoro;
- essere in grado di affrontare situazioni che si possono presentare viaggiando in una regione in cui si parli lo spagnolo;
- sostenere comunicazioni scorrevoli seppure semplici, funzionalmente adeguate al contesto e alla situazione di comunicazione, instaurando rapporti interpersonali efficaci;
- partecipare, con preparazione previa, a conversazioni e dibattiti su argomenti riguardanti la vita quotidiana e l'attualità;
- scrivere testi chiari e abbastanza corretti e coerenti su un'ampia gamma di argomenti, nonché saper riassumere un testo scritto;
- utilizzare i dizionari monolingui e bilingui.

Competenze:

Acquisizione di competenze comunicativo-relazionali che consentano di:

- comprendere messaggi in lingua standard e in diverse varietà dello spagnolo, prodotti a velocità media o sostenuta, di diversa lunghezza, su argomenti familiari che si affrontano normalmente a scuola, nel tempo libero, ecc., e su argomenti più specifici, concernenti il lavoro ed il settore economico-commerciale;

- comprendere l'essenziale di film, trasmissioni radiofoniche o televisive su argomenti di attualità o di interesse personale, a patto che la velocità di eloquio non sia troppo elevata;
- comprendere testi scritti per usi diversi, cogliendone il senso generale e specifico (*skimming e scanning*) e lo scopo, sapendo inferire il significato di elementi non ancora conosciuti attraverso l'attivazione della propria 'expectancy grammar';
- capire testi di uso corrente legati non solo alla sfera quotidiana ma anche a settori specifici, quali il mondo del lavoro e l'organizzazione aziendale;
- capire l'essenziale di articoli di giornale e testi informativi.

C Approccio metodologico:

L'approccio sarà di tipo Nozio-funzionale proprio del Metodo Comunicativo. Si prediligerà un'articolazione in quattro fasi:

- presentazione*: momento della globalità;
- esercitazione*: momento dell'analisi;
- produzione libera e creativa*: momento della sintesi;
- valutazione*: momento della verifica dei risultati raggiunti.

L'insegnamento è volto a stimolare al massimo la partecipazione degli allievi, il cui ruolo attivo è essenziale per l'acquisizione di conoscenze, competenze e capacità specifiche e per lo sviluppo di spirito critico ed autonomia. Le lezioni sono principalmente di tipo induttivo, svolte il più possibile in lingua spagnola, sempre compatibilmente con i ritmi di apprendimento che si rileveranno tra gli studenti (tenuto conto del fatto che alcuni studenti non hanno mai affrontato lo studio della lingua spagnola nella scuola secondaria di primo grado ed i rimanenti, pur non essendo principianti assoluti, presentano livelli in uscita non omogenei), proprio per permettere quella consuetudine all'uso della L2 che è indispensabile per promuovere consapevolezza ed autonomia espositiva.

Compatibilmente con il comportamento di cui saprà dare prova la classe, si attiveranno frequenti momenti di interazione didattica, attraverso esercizi di discussione in classe, attività comunicative a coppie, in gruppo e role-plays, sempre associati alla fase di correzione e controllo collettivo degli esercizi assegnati.

I testi, il materiale linguistico autentico e le letture proposte saranno collocate nel loro contesto ed analizzate in modo da coinvolgere lo studente e renderlo protagonista del suo apprendimento.

La scelta dei testi sarà effettuata tenendo conto delle esigenze comunicative e formative degli alunni, così da permettere loro di ampliare i loro interessi e cogliere una dimensione socio-culturale diversa da quella nazionale, confrontandoli con una lingua il più possibile naturale, significativa e autentica, proposta anche attraverso l'utilizzo delle Nuove Tecnologie (registratore e LIM per l'ascolto e la visione di materiale audiovisivo in lingua originale spagnola, ivi incluse canzoni preselezionate dall'insegnante). I testi saranno finalizzati alla comprensione, alla discussione ed alla riflessione sulla lingua, eseguendo ove possibile un'analisi comparativa con le altre culture e civiltà.

D Organizzazione dell'attività didattica: lezione frontale, gruppi di lavoro, processi individualizzati, cooperative learning ecc...

La lezione sarà dialogata, e si svilupperà sulle linee guida stabilite dalla docente in base ai dinamismi derivanti dall'interazione e dalla produzione degli studenti. Con il consolidarsi delle capacità di comprensione orale, l'uso della lingua straniera durante l'attività didattica si farà sempre più esclusivo.

Si prevedono momenti di cooperazione in classe tra alunni (a coppie o in piccoli gruppi: *Cooperative learning*) nello svolgimento di esercizi assegnati, di simulazione di realtà comunicative (*role-plays*) o, soprattutto nel secondo pentamestre, di gestione di ricerche di gruppo su un tema (di civiltà, di attualità o di economia) preventivamente concordato (anche su proposta degli studenti) e successivamente presentato oralmente al resto della classe con supporto di un 'testo-guida' realizzato in Power Point : in tale modo la produzione orale verrà favorita anche a partire da testi ascoltati o letti o dalla visione di filmati preselezionati pubblicati su You-Tube. Tali attività saranno accompagnate da momenti di riflessione critica sulla comunicazione, sulle strutture linguistiche e sul lessico.

Per meglio implementare l'ascolto di testi registrati verranno proposte attività mirate che implicano l'utilizzo di abilità integrate, quali il prendere appunti, completare schede e griglie somministrate sia durante la fase d'ascolto sia in una fase successiva. Verrà proposta la lettura di testi di diverso tipo, su argomenti di attualità, civiltà e letteratura spagnola, tratti da libri di testo, da giornali e da pubblicazioni selezionate dall'insegnante, con relativa analisi testuale; la lettura potrà inoltre fornire spunti per attività di produzione orale (micro-dibattiti e discussioni) e scritta (riassunti, rielaborazione del testo, stesura di testi sullo stesso argomento, ecc.). Grande importanza verrà anche attribuita all'analisi dell'errore, attraverso la raccolta, il commento, la riflessione e la discussione condivisa.

Articolazione dell'attività didattica in modelli operativi.	Tempi
<p>TRIMESTRE Ripasso, potenziamento grammaticale svolto in seconda, da Sin duda e da fotocopie fornite dalla docente.</p> <p>Unidad 12: Conocerás al chico de tu vida (da: Adelante B) <u>Funzioni linguistiche</u> Parlare del futuro Esprimere dubbio Comprare un biglietto Esprimere speranza Scongiurare eventi o situazioni infauste <u>Lessico</u> La stazione ferroviaria L'aeroporto <u>Strutture grammaticali</u> Il futuro Congiuntivo presente di verbi regolari ed irregolari Le subordinate temporali</p> <p>Unidad 13: No te pongas nervioso (da: Adelante C) <u>Funzioni linguistiche</u> Chiedere e dare consigli Esprimere finalità Scrivere una lettera di accompagnamento al curriculum Dare ordini e proibire Redigere il curriculum secondo il format europeo (Europass) Esprimere la quantità di tempo trascorso <u>Strutture grammaticali</u> Imperativo di cortesia Imperativo negativo Aggettivi e pronomi indefiniti Subordinate causali Subordinate finali <u>Lessico</u> Professioni Il mondo del lavoro</p> <p>Unidad 0. Puesta en marcha (dal libro trato Hecho) <u>Funzioni linguistiche</u> • Lavorare in un'azienda <u>Lessico</u> • L'ufficio • I materiali da ufficio • Tipi di sale riunioni • Il materiale di supporto</p>	<p>Ottobre</p> <p>Novembre</p> <p>Dicembre</p>

<p><u>Strutture grammaticali</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser ed estar • Ubicatori • Uso contrastivo delle preposizioni <i>a/en, sobre/encima, de/desde/desde hace, entre/dentro de</i> • Uso di <i>ir/venir, llevar/traer</i> • Uso di <i>quedar/quedarse, pedir/preguntar, coger/tomar</i> • Verbi e perifrasi per indicare necessità e obbligo <p><u>Cultura</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Il nuovo punto vendita di Zara a Madrid 	
<p>PENTAMESTRE</p> <p>Unidad 14: ¿Qué haría yo sin ti? (da: Adelante C)</p> <p><u>Funzioni linguistiche</u></p> <p>Richiedere un servizio, un'informazione o chiedere un favore Esprimere probabilità e approssimazione Consigliare e suggerire Esprimere opinioni (I) Esprimere impersonalità (I)</p> <p><u>Strutture grammaticali</u></p> <p>Condizionale presente e passato Uso del condizionale Subordinate sostantive (subordinate soggettive, oggettive, dichiarative) Il neutro</p> <p>Unidad 1: Una Empresa Líder (dal libro Trato Hecho)</p> <p>Funzioni linguistiche</p> <ul style="list-style-type: none"> • Classificare un'azienda • Chiedere e dare informazioni sulle caratteristiche di un'azienda • Presentare un'azienda <p>Lessico</p> <p>Lessico aziendale di base e di origine inglese</p> <ul style="list-style-type: none"> • Classificazione e tipi di aziende (in base al settore, alla grandezza, alla forma giuridica, al capitale, all'ambito territoriale e alla finalità) • Le multinazionali <p>Strutture grammaticali</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perifrasi verbali con infinito (<i>ir a, estar a punto de, ponerse a, echarse a, volver a, acabar de, dejar de, seguir sin</i>) e gerundio (<i>seguir</i>) • Le costruzioni temporali (<i>hace / hacía que + quantità di tempo, llevar / llevar desde + quantità di tempo + gerundio, llevar / llevar desde + quantità di tempo + sin + infinito</i>) <p>Cultura</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grandi aziende e multinazionali spagnole e latinoamericane <p>Unidad 15: Si no fuera por la violencia (da: Adelante C)</p> <p><u>Funzioni linguistiche</u></p> <p>Ordinare al bar Esprimere desiderio Esprimere sentimenti negativi Esprimere ipotesi possibili, improbabili e impossibili</p> <p><u>Strutture grammaticali</u></p> <p>Imperfetto del congiuntivo Trapassato del congiuntivo Proposizioni subordinate sostantive dipendenti da verbi di desiderio o di sentimenti negativi al presente, al passato e al condizionale Proposizioni subordinate condizionali Pronomi ed avverbi relativi Proposizioni subordinate relative (I)</p>	<p>Gennaio</p> <p>Febbraio</p> <p>Marzo.</p> <p>Aprile</p>

<p><u>Lessico</u> Sentimenti negativi Al bar ('tapeo')</p> <p><u>Cultura</u> L'origine di 'las tapas'</p> <p>Unidad 11: Busco empleo (dal libro Trato Hecho)</p> <p><u>Funzioni linguistiche</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Parlare di abilità e competenze • Affrontare un colloquio di lavoro <p><u>Lessico</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Le offerte e gli annunci di lavoro • Il profilo del candidato • Il contratto collettivo di lavoro <p><u>Cultura</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nuovi canali di ricerca di lavoro • I social network come motori di ricerca di lavoro 	<p>Maggio Giugno</p>
---	--

E Risorse e strumenti:

Oltre ai libri di testo in adozione (Carla Poletti, José Pérez Navarro, *Adelante B e C*, 2011, Bologna, Zanichelli, il testo di Gloria Boscaini, *Sin duda, Gramática activa del español, Versión contrastiva, A1-B1 verso B2*, 2012, Genova, Cideb ed i manuali di Laura Pierozzi, *¡Trato hecho!* (2013, Bologna, Zanichelli) si farà uso di materiale di sintesi e di esercitazione fornito dall'insegnante o riprodotto in fotocopia a partire da testi di grammatica, civiltà. Inoltre, in laboratorio o aula magna, grazie alla presenza della LIM, il materiale audio (CD-Rom) allegato ai libri sopramenzionati, ma anche i supporti audio e video di accompagnamento a molteplici pubblicazioni focalizzate sull'attualità della Spagna o, più in generale, su argomenti attinenti alla cultura e civiltà spagnola, unitamente al materiale consultabile on line, per interfacciare gli studenti con documenti autentici – 'realia' – da ricercare autonomamente ('Web-quest') sotto forma di articoli di giornale, schede informative, esercizi interattivi disponibili nei siti internet specializzati (Istituto Cervantes, Aula Virtual de Español, ecc.). Infine, si proporranno alcune attività mirate (visione di DVD in lingua su argomenti di scottante attualità) al fine di promuovere negli alunni lo sviluppo di una coscienza critica grazie alla quale tentare di decodificare la complessità della società contemporanea e costruire una cittadinanza attiva della quale diventare protagonisti a pieno titolo, mentre si farà ricorso alla didattica con canzone allo scopo di potenziare le competenze audio-orali degli studenti attraverso l'ascolto, l'analisi e la memorizzazione delle strutture morfosintattiche e del lessico ivi contenuto.

F Verifiche e Valutazione: numero e tipologia delle verifiche dell'apprendimento previste per conoscenze, abilità e competenze. Criteri e griglie di valutazione.

Le prove di verifica utilizzate saranno finalizzate in parte ad accertare le conoscenze grammaticali, morfosintattiche e lessicali via, via acquisite dagli studenti, ed in parte a sondare le competenze comunicative e le abilità linguistiche primarie ed integrate maturate nel corso dell'anno (sul duplice versante della ricezione e della produzione, orale e scritta).

Coerentemente con quanto detto, le prove di verifica – formative e sommative - consisteranno in prove scritte ed orali (prevedendo almeno due prove scritte sommative e almeno una o più prove orali, tra formative e sommative, nel primo trimestre e tre scritte e due orali nel secondo pentamestre), con specifico riferimento a:

Prove di competenza linguistica

Il possesso delle singole competenze linguistiche verrà verificato mediante:

- completamento di frasi o testi su vari aspetti linguistici (tempi verbali, connettori testuali, ecc.)
- trasformazione di frasi

- traduzione dall'italiano allo spagnolo e viceversa

Prove di comprensione orale e scritta

La comprensione, globale o analitica, dei generi testuali proposti verrà verificata per l'orale e per lo scritto mediante le prove seguenti:

- questionari a scelta multipla
- questionari a risposta breve

Prove di produzione orale

La competenza nella produzione orale verrà accertata durante le attività svolte in classe, a coppie e non, durante i dibattiti e le discussioni ma anche in momenti più formali, in genere sotto forma di presentazione di un argomento e/o attività comunicative di tipo monologico o dialogico a coppie o in gruppo, con richiesta di puntualizzazioni grammaticali.

Prove di produzione scritta

La produzione scritta verrà verificata mediante:

- brevi descrizioni o narrazioni
- descrizioni di imprese di particolare interesse economico
- composizioni di carattere generale su traccia
- lettere informali
- composizioni di lettere e dialoghi su traccia

Prove di tipo integrato

Le attività integrate potranno essere valutate con:

- dettati
- test tipo "cloze"
- riassunti a partire da testi orali e scritti
- ricostruzione di un testo da appunti presi.

Oltre alle verifiche sommative, il grado di apprendimento raggiunto dagli studenti verrà sottoposto a controllo continuo attraverso la correzione dei compiti per casa ed attraverso domande orali in classe. L'analisi collettiva degli errori verrà sfruttata come una risorsa preziosa per l'implementazione delle conoscenze e delle competenze di tutti gli studenti.

Valutazione:

Per la valutazione delle prove scritte ed orali, ci si atterrà a criteri e parametri di riconosciuta validità e già adottati a livello internazionale, così come specificati dal *Marco Común Europeo*. Tra questi, si è scelto di prediligere, in relazione alle prove di produzione (orali e scritte):

1. la correttezza grammaticale ('accuracy') e fonetica (con specifico riferimento alla produzione orale monologica ed all'interazione orale);
2. l'appropriatezza lessicale e l'ampiezza del vocabolario utilizzato ('range');
3. la pertinenza ed efficacia della risposta elaborata rispetto al focus della domanda (o della traccia) somministrata;
4. la scioltezza e scorrevolezza dell'esposizione ('fluency');
5. il livello di approfondimento raggiunto e l'ampiezza delle conoscenze dimostrate.

Per le prove di ricezione e comprensione orale e scritta si farà affidamento sulla capacità di comprensione globale ('skimming') ed analitica ('scanning') del messaggio, e sull'efficacia delle strategie inferenziali, di tipo induttivo, sfruttate ('expectancy grammar').

La valutazione verrà espressa in decimi frazionati in quarti di punto (6+ = 6.25) e terrà conto dei seguenti elementi:

- acquisizione delle competenze linguistiche indicate negli obiettivi;
- svolgimento del lavoro individuale domestico e puntualità nelle consegne;
- partecipazione al lavoro interattivo in classe;
- esiti delle verifiche scritte ed orali;

impegno e crescita dell'allievo e progressi compiuti rispetto alla situazione di partenza

Per quanto riguarda la valutazione delle **prove scritte strutturate** le docenti del dipartimento di spagnolo concordano su una linea comune di valutazione che terrà conto di tutta la scala decimale, attestando la

sufficienza nel *range* 60-70/100 in considerazione del livello medio della classe, dell'approfondimento del tema trattato e delle difficoltà delle prove.

Al fine di corrispondere a criteri di trasparenza in una tensione autovalutativa da parte dello studente, nella somministrazione delle prove scritte sarà sempre esplicitata la griglia di valutazione di riferimento.

Per le **altre prove scritte e per l'orale** si valuterà anche la conoscenza dei contenuti relativi a civiltà e cultura e l'uso delle strutture linguistiche: per la valutazione delle sezioni a carattere soggettivo (come, a titolo esemplificativo, la risposta a una o più domande referenziali) all'interno delle prove strutturate si prenderanno in esame sia il contenuto, sia il grado di correttezza formale, secondo i parametri ed i descrittori riportati in griglie comparabili a quella di seguito allegata, così come proposta all'interno del Dipartimento di spagnolo:

Parametri	Incidenza	Variabili	Punteggio/10
1. Contenuto	40%	a. contenuto più che adeguato	4
		b. contenuto adeguato	3,2
		c. contenuto essenziale	2,4
		d. contenuto parzialmente adeguato	1,6
		e. contenuto del tutto inadeguato	0,8
2. Lingua	60%	a. molto fluente	6
		b. appropriata	4,8
		c. approssimativa	3,6
		d. carente	2,4
		e. molto carente	1,2

La corrispondenza tra giudizi e numeri è la seguente:

Punti /10	Conoscenze	Competenze	Capacità
1-3	Da nessuna a frammentaria e gravemente lacunose, per cui non riesce ad orientarsi anche se guidato.	Si esprime in modo scorretto ed improprio. Non possiede alcuna proprietà di linguaggio, né propria, né settoriale.	Nessuna
4	Lacunose e frammentarie.	Applica le conoscenze minime, se guidato, ma con errori. Si esprime in modo scorretto ed improprio. Compie analisi errate e/o lacunose e con errori.	Compie sintesi scorrette.
5	Limitate e parziali.	Applica le conoscenze con imperfezioni e approssimazione. Si esprime in modo impreciso. Compie analisi parziali e poco precise.	Gestisce con difficoltà situazioni nuove e dimostra imitata proprietà di linguaggio.
6	Di ordine generale, ma superficiale e non approfondite	Applica le conoscenze senza commettere errori sostanziali e gravi. Si esprime con estrema semplicità, ma correttamente. Compie analisi superficiali ed essenziali.	Rielabora in modo elementare semplici informazioni.
7	Complete e puntuali degli elementi basilari. se guidato, sa fare qualche approfondimento	Applica le conoscenze in modo corretto e puntuale. Si esprime con sufficiente proprietà e sa individuare elementi e relazioni con discreta correttezza.	Rielabora in modo puntuale le informazioni e gestisce situazioni nuove, purché lineari.
8	Complete e discrete di tutti gli argomenti trattati.	Applica autonomamente le conoscenze, anche a problemi più complessi. Espone con adeguata correttezza e proprietà linguistica.	Rielabora in modo corretto e gestisce situazioni nuove formazioni e in modo chiaro.
9	Complete, organiche e con qualche approfondimento autonomo.	Applica le conoscenze in modo organico, corretto ed autonomo, anche a problemi interdisciplinari. Espone con una proprietà buona e sicura di linguaggio settoriale. Compie analisi corrette e approfondite in modo più che soddisfacente.	Rielabora in modo corretto e completo qualsiasi situazione nuova
10	Organiche, approfondite e rielaborate in modo autonomo.	Applica le conoscenze in modo corretto e autonomo, in quadrando i contenuti in un ampio contesto di collegamenti interdisciplinari. Espone in modo fluido, utilizzando un lessico ricco, preciso ed appropriato del linguaggio settoriale.	Rielabora in modo corretto, organico ed autonomo situazioni complesse.

--	--	--	--

I. Strategie che si intende attivare per il recupero e/o la valorizzazione delle eccellenze

Si prevede di svolgere attività di recupero in itinere per gli studenti che manifestassero difficoltà di apprendimento, durante l'orario curricolare, ulteriormente implementate da alcune attività differenziate per consentire agli alunni più deboli di potenziare le proprie competenze ed agli alunni più preparati di progredire nelle loro conoscenze.

Per gli allievi particolarmente motivati è prevista l'attivazione di un corso pomeridiano in preparazione all'Esame di Certificazione Europea "DELE". Inoltre, per gli allievi interessati e sempre in un'ottica di valorizzazione delle eccellenze, il Dipartimento di Spagnolo propone di ripetere anche quest'anno il progetto 'Lettorato' con le stesse modalità già sperimentate nel precedente A.S.: corsi di 10 ore rivolti agli studenti di seconda, terza e quarta, i quali aderiranno su base volontaria e con un limitato contributo finanziario.

L. Attività PCTO

Come stabilito dal Consiglio di dipartimento, per l'indirizzo AFM, nella classe terza saranno svolte 5 h di PCTO e la competenza da sviluppare sarà: saper redigere un CV e una lettera di presentazione /autocandidatura per un posto di lavoro (ufficio- impresa).

Venezia,19/10/2019

IL DOCENTE
Maria Angela Gibiino

PROGRAMMAZIONE INDIVIDUALE ANNUALE

Prof/ssa **Maria Angela Gibiino**

Classe **4AFM** Materia **Lingua e Civiltà Spagnola**

Anno Scolastico **2019-2020**

B ► **Obiettivi generali da raggiungere:**

Coerentemente con quanto argomentato e deciso nel Consiglio di Classe, gli obiettivi generali che si inseguono sono riassumibili nei punti seguenti:

- potenziamento delle capacità di ascolto, comprensione ed espressione scritta e orale;
- acquisizione di un metodo di studio che possa favorire le capacità di rielaborazione personale ed il raggiungimento di autonomia operativa, unitamente alla capacità di autovalutazione;
- acquisizione di un sistema linguistico che consenta di organizzare i dati della realtà e di comunicare esperienze individuali e collettive;
- acquisizione di strumenti per un confronto diretto e continuo fra la propria cultura e quella straniera attraverso la riflessione linguistica;
- sviluppo della consapevolezza della propria identità culturale, unitamente alla comprensione e accettazione dell'altro;
- sviluppo delle modalità generali del pensiero attraverso la riflessione sul linguaggio;
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto;
- capire le regole dell'istituzione scolastica e dell'insegnamento della disciplina specifica, applicarle e farle proprie.

► **Obiettivi educativi e cognitivi trasversali:**

Tutte le discipline concorrono a sviluppare nell'allievo le capacità di elaborazione del pensiero e di comunicazione, intesa nella sua accezione più ampia: essere in grado di codificare correttamente messaggi elaborati in diversi linguaggi e contesti e nello stesso tempo elaborare messaggi coerenti con il proprio pensiero ed efficaci. Quanto detto si concretizza nel raggiungimento dei seguenti obiettivi:

Obiettivi comportamentali:

- Rispetto delle regole, degli ambienti e degli orari;
- puntualità e serietà nel rispondere agli impegni;
- migliorare la conoscenza di se stessi, delle proprie capacità ed attitudini;
- potenziare la capacità di lavorare insieme agli altri con spirito positivo e collaborativo;
- potenziare la capacità di lavorare in contesto scolastico: studiare con metodo.

Obiettivi cognitivi:

- Saper prendere appunti in modo autonomo;
- saper organizzare un'attività di studio domestico in autonomia;
- saper usare proficuamente gli strumenti dell'apprendimento (in primo luogo i libri di testo);
- eseguire con regolarità i compiti a casa;
- consolidare la conoscenza e l'uso appropriato del linguaggio specifico di ogni singola disciplina;
- acquisire con sicurezza gli obiettivi specifici di conoscenza delle singole discipline;
- sviluppare le abilità all'interno dei vari campi disciplinari, sfruttando l'errore quale occasione di approfondimento e crescita;
- implementare le capacità di elaborazione del pensiero sia in forma scritta che orale;
- agevolare lo sviluppo di una mentalità operativa e delle capacità logiche;
- affinare le capacità di sintesi;
- stimolare la curiosità intellettuale;
- avviare al lavoro sistematico.

► Risultati di apprendimento:

Conoscenze:

- Acquisizione dei contenuti disciplinari così come esposti in *contenuti disciplinari da svolgere*, coerentemente con quanto deciso nel Coordinamento di materia e così come previsto dalle Linee Guida ministeriali. Per la seconda lingua comunitaria ci si propone di raggiungere un livello di competenza pari ad un B1/B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento QCER al termine del secondo biennio ed il consolidamento del livello B2 alla conclusione della ciclo quinquennale di studi, o, più verosimilmente, il potenziamento di un B1 al termine del secondo biennio ed un livello B1-B2 alla conclusione della ciclo quinquennale di studi;
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto, di riflettere sulla lingua ai diversi livelli, di identificare l'apporto alla comunicazione degli elementi non solo linguistici e verbali ma anche non linguistici e non verbali;
- potenziamento delle quattro abilità di comprensione e produzione orale e scritta ed interazione orale attraverso lo studio di funzioni linguistiche nuove e strutture morfosintattiche più complesse;
- acquisizione del lessico microlinguistico base relativo al campo semantico amministrativo e finanziario.

Abilità:

- Esprimersi su argomenti di carattere specifico in modo efficace, adeguato al contesto e alla situazione, dimostrando una certa capacità di controllo sulla correttezza formale;
- descrivere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze, esporre, seppur brevemente, e dare spiegazioni su opinioni e progetti, argomentando;
- essere in grado di affrontare situazioni che si possono presentare viaggiando in una regione in cui si parli lo spagnolo;
- sostenere comunicazioni scorrevoli, funzionalmente adeguate al contesto e alla situazione di comunicazione, anche su argomenti di carattere economico-aziendale, instaurando rapporti interpersonali efficaci (ivi incluse, a titolo esemplificativo, le comunicazioni telefoniche di carattere professionale);
- partecipare con o senza preparazione previa, a conversazioni e dibattiti su argomenti riguardanti la vita quotidiana, l'attualità ed il proprio dominio di specializzazione;
- produrre testi scritti di carattere e argomento professionale (corrispondenza commerciale, curricoli, lettere di presentazione, ecc.) con sufficiente grado di coerenza logico-semantica, coesione formale e lessico specialistico;
- scrivere testi chiari e abbastanza corretti e coerenti su un'ampia gamma di argomenti, nonché saper riassumere un testo scritto;
- redigere presentazioni professionali in Power Points focalizzate su aziende di proprio interesse precedentemente fatte oggetto di analisi e studio.

Competenze:

Acquisizione di competenze comunicativo-relazionali che consentano di:

- comprendere messaggi in lingua standard e in diverse varietà dello spagnolo, prodotti a velocità media o sostenuta, di diversa lunghezza, su argomenti familiari che si affrontano normalmente a scuola, nel tempo libero, ecc., e su argomenti più specifici, concernenti il settore lavorativo ed economico-impresariale;
- comprendere ed interagire con un interlocutore in lingua spagnola su argomenti legati al settore di specializzazione o in ambito lavorativo in dialoghi orali di media difficoltà con registro, lessico e fraseologia adeguati, a patto che la velocità di eloquio non sia troppo elevata;
- comprendere testi scritti per usi diversi, cogliendone il senso generale e specifico (*skimming* e *scanning*) e lo scopo, sapendo inferire il significato di elementi non ancora conosciuti attraverso l'attivazione della propria '*expectancy grammar*';
- capire testi di uso corrente legati non solo alla sfera quotidiana ma anche a settori specifici, quali l'economia, la finanza ed il marketing (testi descrittivi, informativi e pubblicitari quali depliant, lettere, messaggi pubblicitari o articoli di riviste specializzate);
- saper utilizzare le moderne forme di comunicazione, con particolare riguardo agli strumenti disponibili in rete e coerentemente redigere e-mail, lettere circolari, ecc.;
- stabilire collegamenti tra le tradizioni culturali locali, nazionali ed internazionali sia in una dimensione interculturale sia in vista di scenari di mobilità di studio e di lavoro.

C Approccio metodologico:

L'approccio sarà di tipo Nozio-funzionale proprio del metodo comunicativo e si prediligerà un'articolazione in quattro fasi:

- 1) presentazione: momento della *globalità*;
- 2) esercitazione: momento dell'*analisi*;
- 3) produzione libera e creativa: momento della *sintesi*;
- 4) valutazione: momento della *verifica* dei risultati raggiunti.

L'insegnamento è volto a stimolare al massimo la partecipazione degli allievi, il cui ruolo attivo è essenziale per l'acquisizione di conoscenze, abilità e competenze specifiche e per lo sviluppo di spirito critico ed autonomia.

Le lezioni saranno principalmente di tipo induttivo, svolte il più possibile in lingua spagnola proprio per permettere quella consuetudine all'uso della L2 che è indispensabile per promuovere consapevolezza ed autonomia espositiva.

Si attiveranno frequenti momenti di interazione didattica, attraverso esercizi di discussione in classe, soprattutto su argomenti riconducibili al dominio 'commerciale ed imprenditoriale'. I testi, il materiale linguistico autentico e le letture proposte saranno collocate nel loro contesto ed analizzate in modo da coinvolgere lo studente e renderlo protagonista del suo apprendimento.

La scelta dei testi sarà effettuata tenendo conto delle esigenze comunicative e formative degli alunni, così da permettere loro di ampliare i loro interessi, progredire nell'acquisizione di *expertise* e *know-how* professionale e cogliere una dimensione socio-culturale diversa da quella nazionale, confrontandoli con una lingua il più possibile naturale, significativa e autentica, proposta anche attraverso l'utilizzo delle Nuove Tecnologie.

D Organizzazione dell'attività didattica: lezione frontale, gruppi di lavoro, processi individualizzati, cooperative learning ecc...

Il lavoro procederà tramite il modello di lezione partecipata con interazione tra studente-insegnante e studente-studente. Si prevedono momenti di cooperazione in classe tra alunni (a coppie o in piccoli gruppi: *Cooperative learning*) nello svolgimento di esercizi assegnati e di simulazione di realtà comunicative, collocabili soprattutto nel dominio professionale imprenditoriale (*role-plays*) o, prevalentemente nel secondo pentamestre, di gestione di ricerche di gruppo su un tema (di civiltà, di letteratura, di economia o di attualità) preventivamente concordato (anche su proposta degli studenti) e successivamente presentato oralmente al resto della classe con supporto di un 'testo-guida' realizzato in Power Point.

Per meglio implementare l'ascolto di testi registrati verranno proposte attività mirate che implicano l'utilizzo di abilità integrate, quali il prendere appunti, completare schede e griglie somministrate sia durante la fase d'ascolto sia in una fase successiva.

Verrà proposta la lettura di testi di diverso tipo, su argomenti di attualità, economia, arte, civiltà e letteratura spagnola, tratti da libri di testo (*e-books*), da giornali e da pubblicazioni selezionate dall'insegnante, con relativa analisi testuale; la lettura potrà inoltre fornire spunti per attività di produzione orale (micro-dibattiti e discussioni) e scritta (riassunti, rielaborazione del testo, stesura di testi sullo stesso argomento, ecc.). Grande importanza verrà anche attribuita all'analisi dell'errore, attraverso la raccolta, il commento, la riflessione e la discussione condivisa degli errori prodotti dagli studenti tanto nelle verifiche scritte, quanto nei contributi (scritti o orali) realizzati a casa e condivisi con la classe durante i dibattiti o le discussioni proposte.

ARTICOLAZIONE DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA IN MODELLI OPERATIVI	TEMPI
TRIMESTRE Ripasso iniziale degli argomenti grammaticali fatti oggetto di studio negli anni precedenti, con particolare riferimento alle frasi subordinate (sostantive, causali, temporali, condizionali, causali e finali). Unidad 0. Puesta en marcha Funzioni linguistiche Lavorare in un'azienda Lessico	Ottobre

<p>L'ufficio I materiali da ufficio Tipi di sale riunioni Il materiale di supporto Strutture grammaticali Ser ed estar Ubicatori Uso contrastivo delle preposizioni <i>a/en, sobre/encima, de/desde/desde hace, entre/dentro de</i> Uso di <i>ir/venir, llevar/traer</i> Uso di <i>quedar/quedarse, pedir/preguntar, coger/tomar</i> Verbi e perifrasi per indicare necessità e obbligo Cultura Il nuovo punto vendita di Zara a Madrid</p> <p>Unidad 1: Una Empresa Líder Funzioni linguistiche Classificare un'azienda Chiedere e dare informazioni sulle caratteristiche di un'azienda Presentare un'azienda Lessico Lessico aziendale di base e di origine inglese Classificazione e tipi di aziende Le multinazionali Strutture grammaticali Perifrasi verbali con infinito (<i>ir a, estar a punto de, ponerse a, echarse a, volver a, acabar de, dejar de, seguir sin</i>) e gerundio (<i>seguir</i>) Le costruzioni temporali (<i>hace / hacia que + quantità di tempo, llevar / llevar desde + quantità di tempo + gerundio, llevar / llevar desde + quantità di tempo + sin + infinito</i>) Formazione dei tempi passati dell'indicativo Uso dei tempi passati dell'indicativo Cultura Grandi aziende e multinazionali spagnole e latinoamericane</p> <p>Unidad 2 Organización empresarial Funzioni linguistiche Parlare della struttura organizzativa di un'azienda Parlare dei ruoli aziendali Chiedere e dare informazioni nel luogo di lavoro Lessico I profili professionali aziendali I dipartimenti aziendali I documenti commerciali (lettera, e-mail, fax) Strutture grammaticali Uso delle preposizioni <i>para e por</i> Presente del congiuntivo (1): verbi regolari e irregolari Presente del congiuntivo (2): verbi con dittongamento e alternanza vocalica Subordinate temporali Subordinate causali e finali</p>	<p>Novembre</p> <p>Dicembre</p>
<p>PENTAMESTRE</p> <p>Unidad 3 Un viaje de negocios Funzioni linguistiche Organizzare esposizioni e fiere Organizzare eventi professionali</p>	<p>Gennaio</p>

<p>Lessico Lo stand fieristico Servizi e partecipanti alla fiera</p> <p>Cultura • IFEMA: la Fiera di Madrid</p> <p>Teatro, cultura e letteratura In preparazione alla visione dello spettacolo “Las aventuras de Sancho Panza” di Miguel de Cervantes Saavedra: contenuto, valore storico ed artistico dell’opera.</p> <p>Lessico Il lessico della letteratura e del teatro</p> <p>Funzioni comunicative Saper parlare della vita dell’autore sullo sfondo del periodo Barocco</p> <p>Unidad 4 Relaciones comerciales</p> <p>Funzioni linguistiche Descrivere le figure professionali coinvolte nelle relazioni commerciali Partecipare a una riunione Concordare un appuntamento commerciale</p> <p>Lessico Le funzioni del Dipartimento Commerciale Le professioni del settore commerciale Le relazioni commerciali</p> <p>Strutture grammaticali Imperfetto e trapassato prossimo del congiuntivo Uso dell’indicativo e del congiuntivo con espressioni di probabilità e desiderio Subordinate sostantive: congiuntivo o indicativo? Subordinate sostantive: congiuntivo o infinito?</p> <p>Cultura • Principali <i>franchising</i> spagnole</p> <p>Unidad 5 Marketing empresarial</p> <p>Funzioni linguistiche • Promuovere un prodotto o un servizio • Creare un volantino pubblicitario</p> <p>Lessico • Il ciclo di vita di un prodotto • Il messaggio pubblicitario • Il <i>marketing</i> diretto e indiretto • La lettera pubblicitaria o la lettera per presentare un’offerta commerciale</p> <p>Strutture grammaticali • Il neutro • La forma passiva e il “se” passivante • La forma impersonale • <i>Mucho, muy, tanto, tan, bastante, así</i> • Gli indefiniti</p> <p>Cultura • Messaggi pubblicitari in spagnolo • Pagine web di aziende spagnole</p> <p>Unidad 11: Busco empleo <u>Funzioni linguistiche</u> • Affrontare un colloquio di lavoro <u>Lessico</u> • Le offerte e gli annunci di lavoro • Il profilo del candidato • Il contratto collettivo di lavoro</p>	<p>Febbraio</p> <p>Marzo</p> <p>Aprile</p> <p>Maggio</p>
---	--

<u>Cultura</u> • Nuovi canali di ricerca di lavoro • I social network come motori di ricerca di lavoro	Giugno
--	---------------

E Risorse e strumenti: testi in adozione, laboratori, TIC ecc...:

Oltre ai libri di testo in adozione (Pierozzi Laura, *¡Trato hecho!*, 2019, Bologna, Zanichelli, con il CD audio e le relative risorse on-line e il testo di Gloria Boscaini, *Sin duda, Gramática activa del español, Versión contrastiva, A1-B1 verso B2*, 2012) si farà uso di materiale di sintesi e di esercitazione fornito dall'insegnante o riprodotto in fotocopia a partire da pubblicazioni specialistiche, testi di grammatica, civiltà, letteratura e teatro. Verranno inoltre utilizzati supporti audio e video di accompagnamento a molteplici pubblicazioni focalizzate sulla società e sull'attualità della Spagna o, più in generale, su argomenti attinenti all'economia, finanza, cultura e civiltà spagnole, unitamente al materiale consultabile on line, per interfacciare gli studenti con documenti autentici – 'realia' – da ricercare autonomamente ('Web-quest') sotto forma di articoli di giornale, schede informative o esercizi interattivi disponibili nei siti internet specializzati (Istituto Cervantes, Aula Virtual de Español, ecc.).

F Verifiche e Valutazione: numero e tipologia delle verifiche dell'apprendimento previste per conoscenze, abilità e competenze. Criteri e griglie di valutazione.

Le prove di verifica utilizzate saranno finalizzate in parte ad accertare le conoscenze grammaticali, morfosintattiche e lessicali via, via acquisite dagli studenti (anche e soprattutto microlinguistiche), ed in parte a sondare le competenze comunicative e le abilità linguistiche primarie ed integrate maturate nel corso dell'anno (sul duplice versante della ricezione e della produzione, orale e scritta), con specifico riferimento alla microlingua dell'economia.

Coerentemente con quanto detto, le prove di verifica – formative e sommative - consisteranno in prove scritte ed orali (prevedendo almeno due prove scritte sommative e almeno una o più prove orali, tra formative e sommative, nel primo trimestre e tre scritte e due orali nel secondo pentamestre), con specifico riferimento a:

Prove di competenza linguistica

Il possesso delle singole competenze linguistiche verrà verificato mediante:

- prove oggettive: test (strutturati e di trasformazione) ed esercizi strutturali iscritti in microsituazioni comunicative:
- completamento di frasi o testi su vari aspetti linguistici (tempi verbali, connettori testuali, ecc.)
- trasformazione di frasi
- traduzione dall'italiano allo spagnolo e viceversa

Prove di comprensione orale e scritta

La comprensione, globale o analitica, dei generi testuali proposti (tarati su un livello B1 o, compatibilmente con il livello di partenza degli studenti, B1-B2, di attualità, di economia e cultura, ecc.) verrà verificata per l'orale e per lo scritto mediante le prove seguenti:

- questionari a scelta multipla
- questionari a risposta breve

Prove di produzione orale

La competenza nella produzione orale verrà accertata durante le attività svolte in classe, a coppie e non, durante i dibattiti e le discussioni (dialoghi aperti e su traccia) su tematiche di argomento economico-impresariale e problemi di interesse sociale riguardanti la contemporaneità, ma anche in momenti più formali, in genere sotto forma di presentazione di un argomento (imprese, multinazionali, la pubblicità e le sue tecniche, la globalizzazione, ecc.) e/o attività comunicative di tipo monologico o dialogico a coppie, con richiesta di puntualizzazioni grammaticali.

Prove di produzione scritta

La produzione scritta verrà verificata mediante:

- brevi composizioni scritte su traccia (descrittive ed argomentative, presentazioni di imprese, redazione di dépliant, lettere formali e informali, e-mails, fax, ecc.);
- composizioni di carattere generale su traccia
- composizioni di lettere e dialoghi su traccia

Prove di tipo integrato

Le attività integrate potranno essere valutate con:

- test tipo “cloze”
- riassunti a partire da testi orali e scritti
- ricostruzione di un testo da appunti presi.

Oltre alle verifiche sommative, il grado di apprendimento raggiunto dagli studenti verrà sottoposto a controllo continuo attraverso la correzione dei compiti per casa ed attraverso domande orali in classe. L'analisi collettiva degli errori verrà sfruttata come una risorsa preziosa per l'implementazione delle conoscenze e delle competenze di tutti gli studenti.

Valutazione:

Per la valutazione delle prove scritte ed orali, ci si atterrà a criteri e parametri di riconosciuta validità e già adottati a livello internazionale, così come specificati dal *Marco Común Europeo*. Tra questi, si è scelto di prediligere, in relazione alle prove di produzione (orali e scritte):

6. la correttezza grammaticale (‘accuracy’) e fonetica (con specifico riferimento alla produzione orale monologica ed all’interazione orale);
7. l’appropriatezza lessicale (nello specifico della microlingua dell’economia e della finanza) e l’ampiezza del vocabolario utilizzato (‘range’);
8. la pertinenza ed efficacia della risposta elaborata rispetto al focus della domanda (o della traccia) somministrata;
9. la scioltezza e scorrevolezza dell’esposizione (‘fluency’);
10. il livello di approfondimento raggiunto e l’ampiezza delle conoscenze dimostrate.

Per le prove di ricezione e comprensione orale e scritta si farà affidamento sulla capacità di comprensione globale (‘skimming’) ed analitica (‘scanning’) del messaggio, e sull’efficacia delle strategie inferenziali, di tipo induttivo, sfruttate (‘expectancy grammar’).

La valutazione verrà espressa in decimi frazionati in quarti di punto (6+ = 6.25) e terrà conto dei seguenti elementi:

- acquisizione delle competenze linguistiche indicate negli obiettivi;
- svolgimento del lavoro individuale domestico e puntualità nelle consegne;
- partecipazione al lavoro interattivo in classe;
- esiti delle verifiche scritte ed orali;
- approfondimento personale;
- impegno e crescita dell’allievo e progressi compiuti rispetto alla situazione di partenza.

Per quanto riguarda la valutazione delle **prove scritte strutturate** le docenti del dipartimento di spagnolo concordano su una linea comune di valutazione che terrà conto di tutta la scala decimale, attestando la sufficienza nel *range* 60-70/100 in considerazione del livello medio della classe, dell’approfondimento del tema trattato e delle difficoltà delle prove. Al fine di corrispondere a criteri di trasparenza in una tensione autovalutativa da parte dello studente, nella somministrazione delle prove scritte sarà sempre esplicitata la griglia di valutazione di riferimento.

Per le **altre prove scritte e per l’orale** si valuterà anche la conoscenza dei contenuti relativi al settore di specializzazione, l’uso delle strutture linguistiche e la conoscenza della microlingua dell’economia, ivi incluso il lessico specifico; inoltre, a partire dalla quarta, la rielaborazione personale delle conoscenze. Per la valutazione delle sezioni a carattere soggettivo (come, a titolo esemplificativo, la risposta a una o più domande referenziali) all’interno delle prove strutturate si prenderanno coerentemente in esame sia il contenuto, sia il grado di correttezza formale (e rielaborazione personale), secondo i parametri ed i descrittori contenuti in griglie comparabili a quelle di seguito riportate, così come proposte all’interno del Dipartimento di spagnolo:

Parametri	Incidenza	Variabili	Punteggio/10
1. Contenuto	40%	a. contenuto più che adeguato	4
		b. contenuto adeguato	3,2
		c. contenuto essenziale	2,4
		d. contenuto parzialmente adeguato	1,6
		e. contenuto del tutto inadeguato	0,8
2. Lingua	60%	a. molto fluente	6

	b. appropriata	4,8
	c. approssimativa	3,6
	d. carente	2,4
	e. molto carente	1,2

Infine, nella valutazione delle **prove orali**, verrà posta attenzione alla fluidità del discorso, all'efficacia del messaggio trasmesso ed alla correttezza formale. La corrispondenza tra giudizi e numeri è la seguente:

Punti /10	Conoscenze	Competenze	Capacità
1-3	Da nessuna a frammentaria e gravemente lacunose, per cui non riesce ad orientarsi anche se guidato.	Si esprime in modo scorretto ed improprio. Non possiede alcuna proprietà di linguaggio, né propria, né settoriale.	Nessuna
4	Lacunose e frammentarie.	Applica le conoscenze minime, se guidato, ma con errori. Si esprime in modo scorretto ed improprio. Compie analisi errate e/o lacunose e con errori.	Compie sintesi scorrette.
5	Limitate e parziali.	Applica le conoscenze con imperfezioni e approssimazione. Si esprime in modo impreciso. Compie analisi parziali e poco precise.	Gestisce con difficoltà situazioni nuove e dimostra imitata proprietà di linguaggio.
6	Di ordine generale, ma superficiale e non approfondite	Applica le conoscenze senza commettere errori sostanziali e gravi. Si esprime con estrema semplicità, ma correttamente. Compie analisi superficiali ed essenziali.	Rielabora in modo elementare semplici informazioni.
7	Complete e puntuali degli elementi basilari. se guidato, sa fare qualche approfondimento	Applica le conoscenze in modo corretto e puntuale. Si esprime con sufficiente proprietà e sa individuare elementi e relazioni con discreta correttezza.	Rielabora in modo puntuale le informazioni e gestisce situazioni nuove, purché lineari.
8	Complete e discrete di tutti gli argomenti trattati.	Applica autonomamente le conoscenze, anche a problemi più complessi. Espone con adeguata correttezza e proprietà linguistica.	Rielabora in modo corretto e gestisce situazioni nuove formazioni e in modo chiaro.
9	Complete, organiche e con qualche approfondimento autonomo.	Applica le conoscenze in modo organico, corretto ed autonomo, anche a problemi interdisciplinari. Espone con una proprietà buona e sicura di linguaggio settoriale. Compie analisi corrette e approfondite in modo più che soddisfacente.	Rielabora in modo corretto e completo qualsiasi situazione nuova
10	Organiche, approfondite e rielaborate in modo autonomo.	Applica le conoscenze in modo corretto e autonomo, inquadrandole in un ampio contesto di collegamenti interdisciplinari. Espone in modo fluido, utilizzando un lessico ricco, preciso ed appropriato del linguaggio settoriale.	Rielabora in modo corretto, organico ed autonomo situazioni complesse.

G. Raccordi interdisciplinari

Per quanto riguarda Cittadinanza e Costituzione si fa riferimento a quanto stabilito nei consigli di classe e nei coordinamenti di materia.

I. Strategie che si intende attivare per il recupero e/o la valorizzazione delle eccellenze

Si prevede di svolgere attività di recupero in itinere per gli studenti che manifestassero difficoltà di apprendimento, durante l'orario curricolare, ulteriormente implementate da alcune attività differenziate per consentire agli alunni più deboli di potenziare le proprie competenze ed agli alunni più preparati di progredire nelle loro conoscenze. Inoltre, sempre in un'ottica di valorizzazione delle eccellenze, il Dipartimento di Spagnolo intende ripetere anche quest'anno il progetto 'Lettorato' con le stesse modalità già sperimentate nel precedente A.S.

L. Attività PCTO

Come stabilito dal Consiglio di dipartimento, per l'indirizzo AFM, nella classe quarta saranno svolte 5 ore di PCTO e le competenze da sviluppare saranno: pubblicizzare un prodotto; saper gestire una corrispondenza commerciale; saper classificare le imprese e le multinazionali.

PROGRAMMAZIONE INDIVIDUALE ANNUALE

Prof/ssa Maria Angela Gibiino

Classe: **5A AFM** Materia: Lingua e civiltà spagnola (2a lingua) Anno scolastico: **2019/2020**

B ► *Obiettivi generali da raggiungere:*

Durante le lezioni si prevede di potenziare:

- acquisizione di un sistema linguistico che consenta di organizzare i dati della realtà e di comunicare esperienze individuali e collettive;
- acquisizione di strumenti per un confronto diretto e continuo fra la propria cultura e quella straniera attraverso la riflessione linguistica;
- sviluppo della consapevolezza della propria identità culturale, unitamente alla comprensione e accettazione dell'altro, nel riconoscimento della comune matrice e appartenenza della lingua italiana e spagnola allo stesso ceppo;
- sviluppo delle modalità generali del pensiero attraverso la riflessione sul linguaggio;
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto;
- acquisizione di una certa autonomia e organizzazione nello studio e sviluppo di capacità di autovalutazione, anche attraverso la gestione di prove formative;
- comprensione delle regole dell'istituzione scolastica e dell'insegnamento della disciplina specifica e loro conseguente adozione ed applicazione.

► *Obiettivi educativi e cognitivi trasversali:*

Tutte le discipline concorrono a sviluppare nell'allievo le capacità di elaborazione del pensiero e di comunicazione, intesa nella sua accezione più ampia di essere in grado di codificare correttamente messaggi modulati in diversi linguaggi e contesti e nello stesso tempo elaborare messaggi coerenti con il proprio pensiero ed efficaci. Quanto detto si concretizza nel raggiungimento dei seguenti obiettivi trasversali:

Obiettivi comportamentali:

- rispetto delle regole d'Istituto e degli orari che, dopo essere stati discussi, contrattati e approvati, diventano validi nei confronti di tutti;
- saper riconoscere i luoghi e i tempi, adeguandovi di conseguenza il proprio comportamento;
- rafforzare la capacità di lavorare insieme agli altri con spirito positivo e collaborativo;
- crescere nella capacità di lavorare nel contesto scolastico;
- migliorare la conoscenza di se stessi e delle proprie capacità ed attitudini.

Obiettivi cognitivi:

- Consolidare la conoscenza e l'uso appropriato del linguaggio specifico di ogni singola disciplina;
- acquisire con sicurezza gli obiettivi specifici di conoscenza delle singole discipline;
- sviluppare le abilità all'interno dei vari campi disciplinari, sfruttando l'errore quale occasione di approfondimento e di crescita;
- sviluppare le capacità di elaborazione del pensiero in forma sia scritta che orale;
- agevolare lo sviluppo di una mentalità operativa e delle capacità logiche;
- implementare le capacità di sintesi;

- stimolare la curiosità intellettuale;
- saper gestire il lavoro sistematico e migliorare il proprio metodo di studio;
- sviluppare semplici collegamenti di carattere pluridisciplinare.

Risultati di apprendimento:

Conoscenze:

- Acquisizione dei contenuti disciplinari quali esposti in *contenuti disciplinari da svolgere* (Livello B1/B2 del Quadro di riferimento europeo).
- acquisizione di una competenza comunicativa che permetta di servirsi della lingua in modo adeguato al contesto, con lessico ricco e specifico, di riflettere sulla lingua ai diversi livelli, di identificare l'apporto alla comunicazione degli elementi non solo linguistici e verbali ma anche non linguistici e non verbali;
- potenziamento delle quattro abilità linguistiche di comprensione e produzione orale e scritta ed interazione orale attraverso lo studio di funzioni linguistiche nuove e strutture morfosintattiche più complesse;
- acquisizione del lessico microlinguistico relativo al settore di indirizzo (campo economico aziendale).

Abilità :

- esprimersi su argomenti di carattere specifico in modo efficace, adeguato al contesto e alla situazione, e in modo abbastanza corretto dal punto di vista formale;
- sostenere comunicazioni scorrevoli, funzionalmente adeguate al contesto e alla situazione di comunicazione, anche su argomenti di carattere economico-aziendale, instaurando rapporti interpersonali efficaci ;
- sostenere comunicazioni telefoniche simulate di carattere professionale;
- descrivere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze, esporre, seppur brevemente e dare spiegazioni su opinioni e progetti, argomentare;
- partecipare attivamente, con o senza preparazione previa, a conversazioni e dibattiti su argomenti riguardanti la vita quotidiana, l'attualità e il dominio professionale finanziario;
- produrre testi scritti di carattere e argomento professionale (corrispondenza commerciale, ecc.) con sufficiente grado di coerenza logico-semantica, coesione formale e lessico specialistico, ivi inclusa la nomenclatura internazionale codificata;
- scrivere testi chiari e abbastanza corretti e coerenti su un'ampia gamma di argomenti, nonché saper riassumere un testo scritto;
- preparare Power Points o lettere commerciali per presentare le aziende fatte oggetto di studio e la loro organizzazione interna.

Competenze (uso del sapere disciplinare in contesti d'azione):

Durante le lezioni si prevede di far acquisire agli studenti competenze comunicativo-relazionali che consentano loro di agire in contesti reali o simulati nel settore economico-aziendale allo scopo di:

- comprendere messaggi in lingua standard e in diverse varietà dello spagnolo, prodotti a velocità media o sostenuta, di diversa lunghezza, su argomenti familiari che si affrontano normalmente a scuola, nel tempo libero, ecc., e su argomenti più specifici, concernenti il settore di indirizzo;
- comprendere ed interagire con un interlocutore in lingua spagnola su argomenti legati al settore economico-finanziario o in ambito lavorativo in dialoghi orali di media difficoltà con registro, lessico e fraseologia adeguati, a patto che la velocità di eloquio non sia troppo elevata;
- comprendere testi scritti per usi diversi, cogliendone il senso generale e specifico (*skimming* e *scanning*) e lo scopo, sapendo inferire il significato di elementi non ancora conosciuti attraverso l'attivazione della propria '*expectancy grammar*';
- capire testi di uso corrente legati non solo alla sfera quotidiana ma anche a settori specifici, quali l'amministrazione, la finanza ed il marketing (testi descrittivi, informativi e pubblicitari quali depliant, lettere, messaggi pubblicitari o articoli di riviste specializzate);

- saper utilizzare le moderne forme di comunicazione, con particolare riguardo agli strumenti disponibili in rete e coerentemente redigere e-mail, lettere circolari, ecc.;
- stabilire collegamenti tra le tradizioni culturali locali, nazionali ed internazionali sia in una dimensione interculturale sia in vista di scenari di mobilità di studio e di lavoro.

C Approccio metodologico:

L'approccio sarà di tipo *Nozio-Funzionale* proprio del Metodo Comunicativo e si prediligerà un'articolazione in quattro fasi:

- 1) *presentazione*: momento della globalità;
- 2) *esercitazione*: momento dell'analisi;
- 3) *produzione libera e creativa*: momento della sintesi;
- 4) *valutazione*: momento della verifica dei risultati raggiunti.

L'insegnamento è volto a stimolare al massimo la partecipazione degli allievi, il cui ruolo attivo è essenziale per l'acquisizione di conoscenze, competenze e capacità specifiche e per lo sviluppo di spirito critico ed autonomia.

Le lezioni saranno principalmente di tipo induttivo, svolte il più possibile in lingua spagnola, proprio per permettere quella consuetudine all'uso della L2 che è indispensabile per promuovere consapevolezza ed autonomia espositiva. Si attiveranno frequenti momenti di interazione didattica, attraverso esercizi di discussione in classe, soprattutto su argomenti riconducibili al dominio 'amministrativo, finanziario ed economico-aziendale', anche a partire da un utilizzo consapevole del computer e di Internet in Laboratorio Multimediale (compatibilmente con le disponibilità e le turnazioni definite) per l'ascolto-visione o la lettura e comprensione di materiale audiovisivo significativo in lingua spagnola e delle molteplici direttrici di apertura ed aggancio alla contemporaneità che può offrire. Continuerà ad essere posta particolare attenzione alla correzione, controllo degli esercizi assegnati ed analisi collettiva degli errori, unitamente all'acquisizione di un ricco bagaglio lessicale (anche e soprattutto microlinguistico), indispensabile a garantire efficacia alla comunicazione.

I testi, il materiale linguistico autentico e le letture proposte saranno collocate nel loro contesto ed analizzate in modo da coinvolgere lo studente e renderlo protagonista del suo apprendimento. La scelta dei testi sarà effettuata tenendo conto delle esigenze comunicative e formative degli alunni, così da permettere loro di ampliare i loro interessi, progredire nell'acquisizione di *expertise* e *know-how* professionale e cogliere una dimensione socio-culturale diversa da quella nazionale, confrontandoli con una lingua il più possibile naturale, significativa e autentica, proposta anche attraverso l'utilizzo delle Nuove Tecnologie (registratore, lettore CD e computer per l'ascolto, la lettura e la visione di materiale audiovisivo di argomento economico-impresariale in lingua spagnola). I testi saranno finalizzati alla comprensione, alla discussione ed alla riflessione sulla lingua (con specifico riferimento alla microlingua del settore d'indirizzo).

D Organizzazione dell'attività didattica: lezione frontale, gruppi di lavoro, processi individualizzati, cooperative learning ecc...

La lezione non sarà quasi mai frontale e si svilupperà sulle linee guida stabilite dalla docente in base ai dinamismi derivanti dall'interazione e dalla produzione degli studenti. L'uso della lingua straniera durante l'attività didattica tenderà ad essere esclusivo. Si prevedono momenti di cooperazione in classe tra alunni (a coppie o in piccoli gruppi: '*Cooperative learning*' / '*Aprenbizaje cooperativo*') nello svolgimento di esercizi assegnati, di attività di ricerca e di simulazione di realtà comunicative (*role-plays*) o, prevalentemente nel secondo pentamestre, di gestione di ricerche di gruppo su un tema (di civiltà, di letteratura, di economia o di attualità) preventivamente concordato (anche su proposta degli studenti) e successivamente presentato oralmente al resto della classe con supporto di un 'testo-guida' realizzato in Power Point: in tal modo, la produzione orale verrà favorita anche a partire da testi ascoltati o letti, generalmente riferibili al settore di indirizzo, ma anche di diverso tipo, tratti da libri di testo, da giornali, riviste specialistiche, opuscoli informativi e depliant pubblicitari, con relativa analisi testuale. La lettura potrà inoltre fornire spunti per attività di produzione orale (resoconti, dibattiti e discussioni, presentazione di fenomeni e problemi cruciali nel mondo globalizzato in cui viviamo) e scritta (riassunti, rielaborazione del testo, stesura di testi sullo

stesso argomento o, nell'ambito della scrittura codificata, redazione di lettere commerciali, e-mails, fax, depliants ecc.).

Tali attività saranno sempre accompagnate da momenti di riflessione sulla comunicazione, sulle strutture linguistiche e sul lessico microlinguistico.

Per meglio implementare l'ascolto di testi registrati verranno proposte attività mirate che implicano l'utilizzo di abilità integrate, quali il prendere appunti, completare schede e griglie somministrate sia durante la fase d'ascolto sia in una fase successiva.

Grande importanza verrà anche attribuita all'analisi dell'errore, attraverso la raccolta, il commento, la riflessione e la discussione condivisa degli errori prodotti dagli studenti tanto nelle verifiche scritte, quanto nei contributi (scritti o orali) realizzati a casa e condivisi con la classe durante i dibattiti o le discussioni proposte.

Articolazione Dell'attività Didattica In Modelli Operativi	Tempi
<p>TRIMESTRE Ripasso iniziale ed in itinere degli argomenti culturali e grammaticali fatti oggetto di studio nell'anno precedente.</p> <p>Unidad 5: Estamos interesados <u>Approfondimento</u> Il commercio e i canali di distribuzione Franchising: Principali <i>franchising</i> spagnole • ENDESA: la principale società di energia elettrica spagnola Il commercio per internet Le forme di pagamento Il commercio solidale</p> <p>Unidad 6 <u>Lessico</u> Gli imballaggi I trasporti Incoterms Gli enti e i documenti <u>Comunicazione scritta e orale</u> Inviare preventivi e rispondere La fattura La bolla di consegna <u>Grammatica</u> Il periodo ipotetico 1-2 La voce passiva <u>Approfondimento</u> La camera di commercio locale ed internazionale Le dogane La Borsa</p> <p>Unidad 9: España Lo stato spagnolo Le lingue in Spagna Le comunità autonome</p>	<p>Ottobre</p> <p>Novembre</p> <p>Dicembre</p>
<p>PENTAMESTRE</p> <p>Unidad 10 España y la Economía Global Origine, evoluzione e obiettivi dell'Unione Europea L'unione economica e l'euro La <i>Brexit</i> e la rifondazione della UE Istituzioni e organismi della UE</p>	<p>Gennaio Febbraio</p>

<p>Gli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile</p> <p>Unidad 11: Hispanoamérica Società ed economia negli stati ispanoamericani Settori economici e produttivi in Ispanoamerica Le relazioni commerciali tra Stati dell'America Latina (MERCOSUR) La multinazionali in Latinoamerica. Sfide sociali ed economiche in Ispanoamerica</p> <p>Unidad 7: Le pido disculpas <u>Lessico:</u> La garanzia I cattivi servizi <u>Comunicazione scritta e orale</u> Ricevuta di ritorno Le lamentele Gestire le lamentele <u>Grammatica</u> Le subordinate concessive Uso del futuro e del condizionale per esprimere probabilità Lo stile indiretto <u>Approfondimento</u> L'assicurazione</p> <p>Unidad 8: ¿Cobran comisiones? <u>Lessico:</u> I prodotti finanziari bancari <u>Comunicazione scritta e orale</u> Il processo di compravendita <u>Grammatica</u> Le subordinate consecutive La forma impersonale <u>Approfondimento</u> Bancos y caja de ahorro Prodotti finanziari La Banca etica</p>	<p>Marzo</p> <p>Aprile</p> <p>Maggio Giugno</p>
---	---

E Risorse e strumenti: testi in adozione, laboratori, TIC ecc...:

Oltre al libro di testo in adozione (Pierozzi Laura, *¡Trato hecho!*, 2013, Bologna, Zanichelli), si farà uso di materiale di sintesi e di esercitazione fornito dall'insegnante o riprodotto in fotocopia a partire da pubblicazioni, testi di grammatica, civiltà.

Verrà inoltre utilizzato in classe e, compatibilmente con le disponibilità e i turni di utilizzo, in laboratorio multimediale il materiale audio (CD-Rom) allegato al libro sopramenzionato, ma anche il materiale audiovisivo (DVD) selezionato dall'insegnante per proporre un approfondimento mirato su argomenti attinenti all'economia ed al programma che verrà svolto.

Con la stessa finalità si farà uso del materiale consultabile on line: gli studenti verranno stimolati a confrontarsi con documenti autentici – ‘realia’ – da ricercare autonomamente (‘Web-quest’) sotto forma di articoli di giornale, schede informative e materiale divulgativo e pubblicitario riconducibile al loro dominio di specializzazione o ad argomenti di attualità, scelti per la rilevanza dei temi affrontati e per la loro spendibilità in contesti didattici che privilegiano, per vocazione, argomenti legati all'amministrazione, alla finanza ed all'economia al fine di promuovere negli alunni lo sviluppo di una coscienza critica grazie alla quale tentare di decodificare la complessità della società contemporanea e costruire una cittadinanza attiva della quale diventare protagonisti a pieno titolo.

F Verifiche e Valutazione: numero e tipologia delle verifiche dell'apprendimento previste per conoscenze, abilità e competenze. Criteri e griglie di valutazione

Le prove di verifica utilizzate saranno finalizzate in parte ad accertare le conoscenze grammaticali, morfosintattiche e lessicali (anche e soprattutto microlinguistiche) via, via acquisite dagli studenti, ed in parte a sondare le competenze comunicative e le abilità linguistiche primarie ed integrate maturate nel corso dell'anno (sul duplice versante della ricezione e della produzione, orale e scritta), con specifico riferimento alla microlingua dell'economia.

Coerentemente con quanto detto, le prove di verifica – formative e sommative - consisteranno in prove scritte ed orali (prevedendo almeno due prove scritte sommative e almeno una o più prove orali, tra formative e sommative, nel primo trimestre e tre scritte e due orali nel secondo pentamestre, con specifico riferimento a:

Prove di competenza linguistica

Il possesso delle singole competenze linguistiche verrà verificato mediante:

- prove oggettive: test (strutturati e di trasformazione) ed esercizi strutturali iscritti in microsituazioni comunicative
- completamento di frasi o testi su vari aspetti linguistici (tempi verbali, connettori testuali, ecc.)
- trasformazione di frasi
- traduzione dall'italiano allo spagnolo e viceversa

Prove di comprensione orale e scritta

La comprensione, globale o analitica, dei generi testuali proposti (tarati su un livello B1-B2, di attualità, di economia e cultura, ecc.) verrà verificata per l'orale e per lo scritto mediante le prove seguenti:

- questionari a scelta multipla
- questionari a risposta breve

Prove di produzione orale

La competenza nella produzione orale verrà accertata durante le attività svolte in classe, a coppie e non, durante i dibattiti e le discussioni (dialoghi aperti e su traccia) su tematiche di argomento economico imprenditoriale e problemi di interesse sociale riguardanti la contemporaneità, ma anche in momenti più formali, in genere sotto forma di presentazione di un argomento (imprese, multinazionali, fenomeni di interesse economico, la pubblicità e le sue tecniche, la globalizzazione, ecc.) e/o attività comunicative di tipo monologico o dialogico a coppie, con richiesta di puntualizzazioni grammaticali.

Prove di produzione scritta

La produzione scritta verrà verificata mediante:

- brevi composizioni scritte su traccia (descrittive ed argomentative presentazioni di imprese, redazione di dépliant, lettere formali e informali, e-mails, fax, ecc.)
- brevi descrizioni o narrazioni
- composizioni di carattere generale su traccia
- composizioni di lettere e dialoghi su traccia

Prove di tipo integrato

Le attività integrate potranno essere valutate con:

- dettati
- test tipo "cloze"
- riassunti a partire da testi orali e scritti
- ricostruzione di un testo da appunti presi.

Oltre alle verifiche sommative, il grado di apprendimento raggiunto dagli studenti verrà sottoposto a controllo continuo attraverso la correzione dei compiti per casa ed attraverso domande orali in classe. L'analisi collettiva degli errori verrà sfruttata come una risorsa preziosa per l'implementazione delle conoscenze e delle competenze di tutti gli studenti.

Valutazione:

Per la valutazione delle prove scritte ed orali, ci si atterrà a criteri e parametri di riconosciuta validità già adottati a livello internazionale, così come specificati dal *Marco común europeo*. Tra questi, si è scelto di prediligere, in relazione alle prove di produzione (orali e scritte):

6. la correttezza grammaticale ('accuracy') e fonetica (con specifico riferimento alla produzione orale monologica ed all'interazione orale);
7. l'appropriatezza lessicale (nello specifico della microlingua dell'economia) e l'ampiezza del vocabolario utilizzato ('range');
8. la pertinenza ed efficacia della risposta elaborata rispetto al focus della domanda (o della traccia) somministrata;
9. la scioltezza e scorrevolezza dell'esposizione ('fluency');
10. il livello di approfondimento raggiunto e l'ampiezza delle conoscenze dimostrate.

Per le prove di ricezione e comprensione orale e scritta si farà affidamento sulla capacità di comprensione globale ('skimming') ed analitica ('scanning') del messaggio, e sull'efficacia delle strategie inferenziali, di tipo induttivo, sfruttate ('expectancy grammar').

La valutazione verrà espressa in decimi frazionati in quarti di punto (5+ = 5.25, come da delibera del Collegio dei docenti del 26-09-2017) e terrà conto dei seguenti elementi:

- acquisizione delle competenze linguistiche indicate negli obiettivi;
- esiti delle verifiche scritte e orali;
- impegno e crescita dell'allievo e progressi compiuti rispetto alla situazione di partenza;
- svolgimento del lavoro individuale domestico e puntualità nelle consegne;
- partecipazione al lavoro interattivo in classe.

Per quanto riguarda la valutazione delle prove scritte strutturate le docenti del dipartimento di spagnolo concordano su una linea comune di valutazione che terrà conto di tutta la scala decimale, attestando la sufficienza nel range 60-70/100 in considerazione del livello medio della classe, dell'approfondimento del tema trattato e delle difficoltà delle prove. Al fine di corrispondere a criteri di trasparenza in una tensione autovalutativa da parte dello studente, nella somministrazione delle prove scritte sarà sempre esplicitata la griglia di valutazione di riferimento.

Per le altre prove scritte e per l'orale si valuterà anche la conoscenza dei contenuti relativi a civiltà o economia, l'uso delle strutture linguistiche e la conoscenza della microlingua del settore di specializzazione, oltre alla rielaborazione personale delle conoscenze ed alla rispondenza alla consegna.

Nella valutazione delle **prove orali** oltre alla correttezza formale si prenderà in considerazione la fluidità del discorso e l'efficacia della comunicazione.

La corrispondenza tra giudizi e numeri è la seguente:

Punti /10	Conoscenze	Competenze	Capacità
1-3	Da nessuna a frammentaria e gravemente lacunose, per cui non riesce ad orientarsi anche se guidato.	Si esprime in modo scorretto ed improprio. Non possiede alcuna proprietà di linguaggio, né propria, né settoriale.	Nessuna
4	Lacunose e frammentarie.	Applica le conoscenze minime, se guidato, ma con errori. Si esprime in modo scorretto ed improprio. Compie analisi errate e/o lacunose e con errori.	Compie sintesi scorrette.
5	Limitate e parziali.	Applica le conoscenze con imperfezioni e approssimazione. Si esprime in modo impreciso. Compie analisi parziali e poco precise.	Gestisce con difficoltà situazioni nuove e dimostra imitata proprietà di linguaggio.
6	Di ordine generale, ma superficiale e non approfondite	Applica le conoscenze senza commettere errori sostanziali e gravi. Si esprime con estrema semplicità, ma correttamente. Compie analisi superficiali ed essenziali.	Rielabora in modo elementare semplici informazioni.
7	Complete e puntuali degli elementi basilari. se guidato, sa fare qualche approfondimento	Applica le conoscenze in modo corretto e puntuale. Si esprime con sufficiente proprietà e sa individuare elementi e relazioni con discreta correttezza.	Rielabora in modo puntuale le informazioni e gestisce situazioni nuove, purché lineari.
8	Complete e discrete di tutti gli argomenti trattati.	Applica autonomamente le conoscenze, anche a problemi più complessi. Espone con adeguata correttezza e proprietà linguistica.	Rielabora in modo corretto e gestisce situazioni nuove formazioni e in modo chiaro.

9	Complete, organiche e con qualche approfondimento autonomo.	Applica le conoscenze in modo organico, corretto ed autonomo, anche a problemi interdisciplinari. Espone con una proprietà buona e sicura di linguaggio settoriale. Compie analisi corrette e approfondite in modo più che soddisfacente.	Rielabora in modo corretto e completo qualsiasi situazione nuova
10	Organiche, approfondite e rielaborate in modo autonomo.	Applica le conoscenze in modo corretto e autonomo, in quadrando i contenuti in un ampio contesto di collegamenti interdisciplinari. Espone in modo fluido, utilizzando un lessico ricco, preciso ed appropriato del linguaggio settoriale.	Rielabora in modo corretto, organico ed autonomo situazioni complesse.

I. Strategie che si intende attivare per il recupero e/o la valorizzazione delle eccellenze

Si prevede di svolgere attività di recupero in itinere per gli studenti che manifestassero difficoltà di apprendimento, durante l'orario curricolare, ulteriormente implementate da alcune attività differenziate per consentire agli alunni più deboli di potenziare le proprie competenze ed agli alunni più preparati di progredire nelle loro conoscenze. Inoltre, sempre in un'ottica di valorizzazione delle eccellenze, il Dipartimento di Spagnolo intende ripetere anche quest'anno il progetto 'Lettorato' con le stesse modalità già sperimentate nel precedente A.S.

L. Attività PCTO

La classe sarà impegnata in stage per due settimane presso aziende, studi privati e pubbliche amministrazioni.

Come stabilito dal Consiglio di dipartimento, per l'indirizzo AFM, nella classi quinta saranno svolte 5 ore di PTCO per sviluppare le seguenti competenze: saper argomentare su tematiche, enti ed istituzioni economiche; comprendere richieste (lamentate) in ambito lavorativo.

Venezia, 19/10/2019

IL DOCENTE
Maria Angela Gibiino